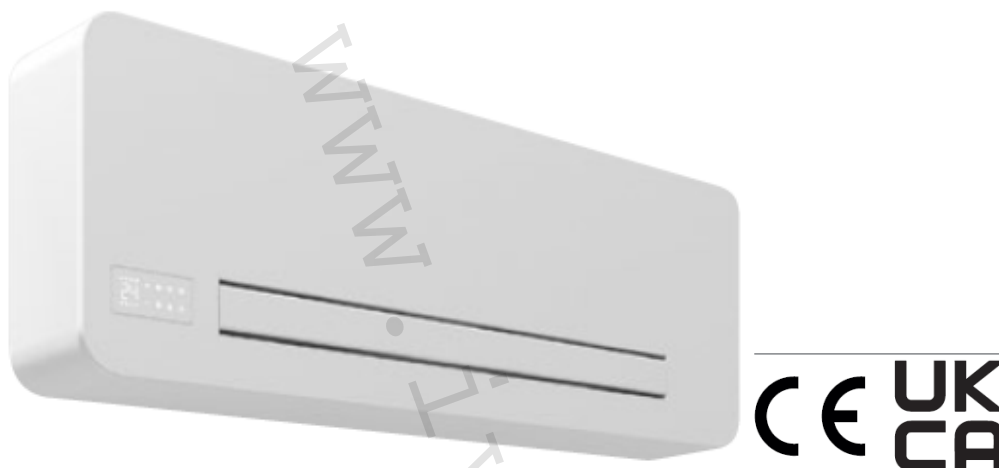


**1) Výrobek: FANCOIL IVAR.XL FILOMURO**  
- **Nástěnná montáž**

**2) Typ: IVAR.XL DC**



## 2.1. O tomto návodu

⚠ Tento návod k instalaci a použití je nedílnou součástí zařízení a musí být tedy pečlivě uschován. Návod je nutné vždy předat společně se zařízením, i v případě předání zařízení jinému uživateli či majiteli. Pokud se návod poškodí nebo dojde k jeho ztrátě, prosím vyžádejte si jeho kopii u společnosti IVAR CS, spol. s r. o.

⚠ Před započítím jakýchkoliv prací na jednotce je nejprve nutné si pečlivě prostudovat tento návod a držet se instrukcí popsaných v jednotlivých kapitolách.

⚠ Všechny zúčastněné osoby si musejí být vědomy činností a rizik, které mohou nastat při započítí instalačních prací.

⚠ V každé kapitole jsou obsaženy specifické informace a důležitá upozornění, se kterými je nutné se seznámit ještě před započítím uvedení jednotky do provozu.


⚠ Instalace provedená v rozporu s upozorněními a instrukcemi popsanými v tomto návodu či použití zařízení mimo předepsaný rozsah provozních teplot vede ke ztrátě práva na uplatnění záruky.


## 2.2. Prohlášení o shodě

Tato jednotka s následujícími Evropskými směrnici a nařízeními:


- Směrnice nízkého napětí 2014/35/EU,
- Směrnice EMC 2014/30/EU,
- Směrnice RoHS 2011/65/EU.

## 2.3. Bezpečnostní piktogramy

 **Upozornění s vysokým rizikem (tučné písmo)** – odkazuje na činnosti, které představují vysoké riziko vážného poranění osob či poškození zařízení nebo okolního prostředí, pokud nejsou provedeny dle platných bezpečnostních nařízení a norem a zde uvedených instrukcí.

 Upozornění s nízkým rizikem (obyčejné písmo) - odkazuje na činnosti, které představují nízké riziko poranění osob či poškození zařízení nebo okolního prostředí, pokud nejsou provedeny dle platných bezpečnostních nařízení a norem a zde uvedených instrukcí.

 Neprovádět – odkazuje na činnosti, které nesmějí být v žádném případě prováděny.

 **Důležité informace (tučné písmo)** – obsahuje důležité informace, které musejí být při činnosti vzaty v úvahu.

### V textu


- Nutno provést = očekává se provedení činnosti dle instrukcí či výčtu v textu

### V obrázcích

1 Číslice představují jednotlivé komponenty.

A Velká písmena představují skupiny komponentů.

 Bílá číslice v černém kroužku představuje řadu činností, které mají být provedeny.

 Černé velké písmeno v bílém kroužku představuje obrázek dílu, když je více obrázků ve stejném obrázku.

### Piktogramy týkající se bezpečnosti:

 **Upozornění: riziko úrazu el. proudem** Zúčastněný personál je informován o přítomnosti el. proudu a o riziku úrazu el. proudem.

## 2.4. Příjemci

### Uživatel

Uživatelem se rozumí osoba, která provozuje toto zařízení v bezpečných podmínkách pro osoby, zařízení samotné a okolní prostředí. Uživatel obsluhuje zařízení a provádí základní diagnostiku poruch či abnormálního provozu jednotky, provádí jednoduchá nastavení, kontrolu a údržbu jednotek.

### Instalační technik

Odborně způsobilá osoba s patřičnou elektro-technickou kvalifikací, která provádí umístění a připojení (hydraulické, elektrické, atd.) jednotky k systému; tato osoba je odpovědná za manipulaci a správnou instalaci v souladu s instrukcemi uvedenými v tomto návodu a v souladu s bezpečnostními nařízeními a normami platnými v zemi instalace.

### Servisní technik

Výrobce autorizovaná, odborně způsobilá osoba s patřičnou kvalifikací, která provádí pravidelnou servisní kontrolu a dále kontrolu, opravu či výměnu komponentů potřebných pro provoz jednotky během její životnosti v souladu s instrukcemi uvedenými v tomto návodu a v souladu s bezpečnostními nařízeními a normami platnými v zemi instalace.

## 2.5. Organizace návodu

Tento návod byl rozdělen do sekcí, z nich každá je věnována jednomu či více příjemcům.

### Všeobecné informace:

Jsou určeny všem příjemcům.

Obsahují všeobecné informace a důležitá upozornění, se kterými je nutné se seznámit ještě před započítím instalace a používání výrobku.

### Představení produktu:

Je určeno pro všechny příjemce.

Obsahuje informace k identifikaci výrobku, jeho komponentů, kompatibilního příslušenství a určeného použití.

### Instalace:

Tato sekce je určena výhradně pro instalační techniky.

Obsahuje specifická upozornění a veškeré informace potřebné pro umístění, montáž a připojení zařízení.

### Příslušenství:

Tato sekce je určena výhradně instalačním nebo servisním technikům.

Obsahuje specifická upozornění a podrobné informace k příslušenstvím potřebným k nastavení systému.

### Uvedení do provozu, údržba a řešení případných poruch:

Tato sekce je určena výhradně pro autorizované servisní středisko.

Obsahuje specifická upozornění a užitečné informace pro zprovoznění systému a pravidelnou údržbu a servisní zásahy.

### Příloha – montážní šablona:

Náhled na montážní šablonu pro přípravu instalace fancoilů Filomuro.

## 3) Všeobecné informace a základní upozornění:

⚠ Tento návod k instalaci a použití je nedílnou součástí zařízení a musí být tedy pečlivě uschován. Návod je nutné vždy předat společně se zařízením, i v případě předání zařízení jinému uživateli či majiteli. Pokud se návod poškodí nebo dojde k jeho ztrátě, prosím vyžádejte si jeho kopii u společnosti IVAR CS, spol. s r. o.

⚠ Před započítím jakýchkoliv prací na jednotce je nejprve nutné si pečlivě prostudovat tento návod a držet se instrukcí popsanych v jednotlivých kapitolách.

⚠ Všechny zúčastněné osoby si musejí být vědomy činností a rizik, které mohou nastat při započítí instalačních prací.

⚠ V každé kapitole jsou obsaženy specifické informace a důležitá upozornění, se kterými je nutné se seznámit ještě před započítím uvedení jednotky do provozu.

⚠ Jakákoliv smluvní či mimosmluvní odpovědnost za škody způsobené osobám, zvířatům či na majetku, z důvodu nesprávně provedené instalace, údržby či používání zařízení v rozporu s tímto návodem, je vyloučena. Všechny způsoby použití, které nejsou výslovně uvedeny v tomto návodu, jsou zakázány.

⚠ Zařízení musí být instalováno odborně způsobilou osobou či společností s patřičnou elektro-technickou kvalifikací, která vše provede dle platných bezpečnostních norem a pravidel. Po provedení instalace je nutné zákazníkovi předat prohlášení o shodě.

- ⚠ Uvedení jednotky do provozu a servisní činnosti smí provádět pouze autorizovaný servisní pracovník nebo kvalifikovaný technik v souladu s ustanoveními v tomto návodu.
- ⚠ Jakékoliv opravy či práce údržby musejí být prováděny autorizovaným servisním střediskem či odborně způsobilou osobou s patřičnou kvalifikací, která vše provede dle platných bezpečnostních pravidel a norem a v souladu s tímto návodem. Na jednotce není dovoleno provádět jakékoliv neoprávněné úpravy či zásahy, protože by to mohlo vést k nebezpečným situacím, a výrobce v takovém případě nepřebírá žádnou odpovědnost.
- ⚠ Při provádění instalace, oprav či údržby musí mít technik vhodné pracovní oblečení a vybavení pro prevenci nehod. Výrobce není odpovědný za nedodržení platných bezpečnostních nařízení a norem pro ochranu zdraví při práci.
- ⚠ Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost za škody způsobené na lidech, zvířatech či majetku vzniklé nesprávnou instalací, nastavením, údržbou či nesprávným použitím.
- ⚠ Výrobce si vyhrazuje právo provádět v jakémkoliv momentu a bez předchozího upozornění změny technického nebo obchodního charakteru u výrobků uvedených v tomto návodu, přičemž výrobce není povinen aplikovat tyto změny na dříve vyrobené, dodané či opravované jednotky.
- ⚠ Vzhledem k dalšímu vývoji výrobků si vyhrazujeme právo provádět technické změny nebo vylepšení bez oznámení, odchylky mezi vyobrazeními výrobků jsou možné.
- ⚠ Informace uvedené v tomto technickém sdělení nezbavují uživatele povinnosti dodržovat platné normativy a platné technické předpisy.
- ⚠ Dokument je chráněn autorským právem. Takto založená práva, zvláště práva překladu, rozhlasového vysílání, reprodukce fotomechanikou, nebo podobnou cestou a uložení v zařízení na zpracování dat zůstávají vyhrazena.
- ⚠ Za tiskové chyby nebo chybné údaje nepřebíráme žádnou zodpovědnost.

## 4) Základní bezpečnostní pravidla:

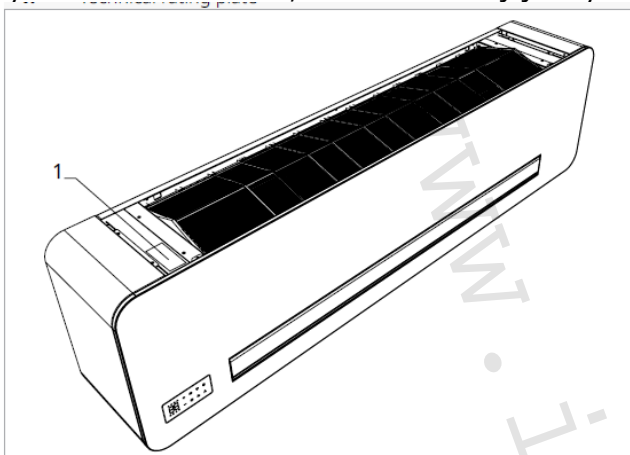
Při používání zařízení, která jsou napájena elektrinou a vodou, je nutné dodržovat určitá základní bezpečnostní pravidla:

- ⊖ Zařízení nesmějí používat děti a postižené osoby bez dozoru;
- ⊖ Nedotýkejte se zařízení, pokud jste bosí či máte mokrou nebo vlhkou některou část těla;
- ⊖ Zařízení čistěte až poté, co jste zařízení odpojili od zdroje el. energie přepnutím hlavního vypínače do pozice OFF;
- ⊖ Je zakázáno upravovat pojistná nebo regulační zařízení bez předchozího schválení výrobce;
- ⊖ Je zakázáno vytahovat, odpojovat nebo kroutit elektrickými kabely zařízení, a to i po odpojení od zdroje;
- ⊖ Mřížky vstupu a výstupu vzduchu musejí zůstat neustále volně průchodné;
- ⊖ Je zakázáno otevírat dvířka zařízení do vnitřních komponent, aniž byste předtím neodpojili zařízení od zdroje el. energie přepnutím hlavního vypínače do pozice OFF;
- ⊖ Obalové materiály nesmějí zůstat v dosahu dětí, ale musejí být zlikvidovány v souladu s platnými zákony.
- ⊖ Na zařízení se nesmí stoupat či umísťovat jakékoliv předměty;
- ⊖ Externí komponenty zařízení mohou dosahovat teploty více než 70 °C.

## 5) Představení produktu:

### 5.1. Určené použití

Tato zařízení byla navržena pro klimatizování nebo vytápění místností a musejí být tedy určeny výhradně k tomuto účelu, a to v souladu s jejich výkonnostními charakteristikami.



1 = štítek výrobku, dle kterého je možné zařízení identifikovat

⚠ Je zakázáno štítek jakkoliv upravovat, odstraňovat či poškozovat, protože by to vedlo k znemožnění identifikace produktu, a v takovém případě uživatel ztrácí právo na uplatnění záruky.

### 5.2. Určené použití

Tato zařízení byla navržena pro klimatizování nebo vytápění místností a musejí být výhradně použity k tomuto účelu, v souladu s jejich technickými charakteristikami.

### 5.3. Popis zařízení

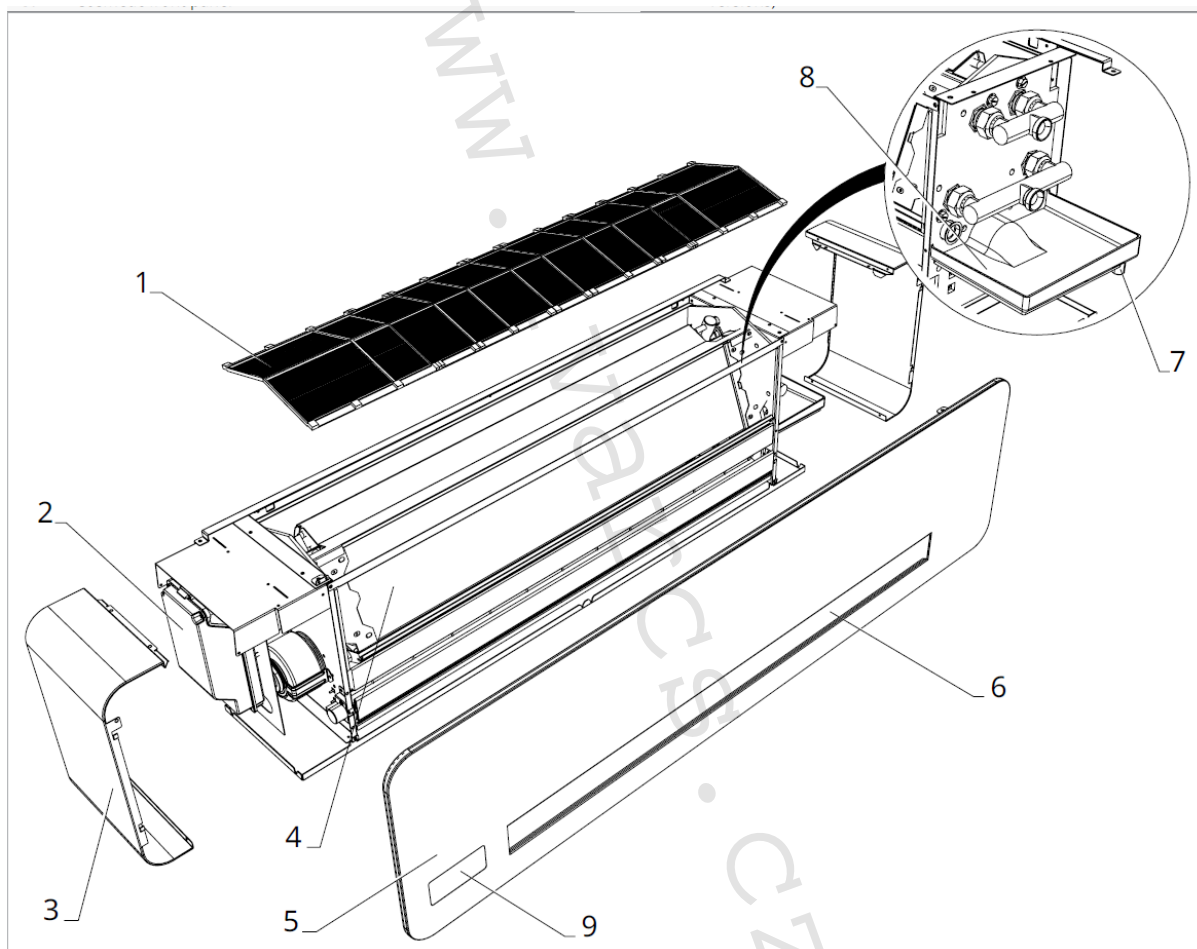
Fancoily řady XL FILOMURO jsou k dispozici ve verzi XL pro instalaci vysoko na stěnu. Fancoil je dodáván ve velikosti 800 v dvoutrubkovém provedení.

Řada fancoilů XL FILOMURO je již vybavena vestavnou řídicí deskou dle konfigurace v kódu:

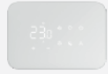
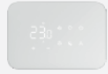
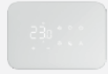








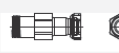




- **typ B** - vestavná deska elektroniky umožňující připojení nástěnné regulace IVAR.749 s Bluetooth modulem a možností řízení několika fancoilů současně
- **typ P** - vestavná deska elektroniky umožňující připojení nástěnné regulace IVAR.649 s možností řízení několika fancoilů současně
- **typ Q** - vestavná regulace ovládaná dotykovým displejem doplněná dálkovým ovládním
- **typ T** - vestavná deska elektroniky s možností připojení nástěnného termostatu s řízením až 4 rychlostí
- **typ V** - vestavná deska elektroniky umožňující připojení řízení 0-10 V nadřazenou regulací

## 5.4. Komponenty

- 1 = vzduchový filtr
- 2 = elektrická svorkovnice
- 3 = boční panely
- 4 = výměník tepla
- 5 = přední panel
- 6 = clona pro výstup vzduchu
- 7 = odvod kondenzátu Ø 14 mm
- 8 = sběrná nádoba kondenzátu
- 9 = ovládací panel na fancoilu (dostupný pouze u některých typových verzí)



## 5.5. Kompatibilní příslušenství

Popis příslušenství	Možné kombinace	Kód
<b>Ovládací panely</b>		
 LED electronic control panel with touch interface, wall-mounted complete with thermostat and room temperature and relative humidity probe. Cable connection. Colour white	Všechny	EEB749II
 LED electronic control panel with touch interface, wall-mounted complete with thermostat and room temperature and relative humidity probe with integrated WiFi module, InnovAPP. Cable connection. Colour white	Všechny	EFB749II
 LED electronic control panel with touch interface, wall-mounted complete with thermostat and room temperature and relative humidity probe. Bluetooth connection. Colour white	Všechny	EGB749II
 SMART TOUCH wall mounted control panel with thermostat and room temperature and relative humidity probe. Colour black	Všechny	EEA649II
 SMART TOUCH wall mounted control panel with thermostat and room temperature and relative humidity probe. Colour white	Všechny	EEB649II
 SMART TOUCH wall mounted control panel with thermostat and room temperature and relative humidity probe with integrated WiFi module, InnovAPP. Colour black	Všechny	EFA649II (1)
 SMART TOUCH wall mounted control panel with thermostat and room temperature and relative humidity probe with integrated WiFi module, InnovAPP. Colour white	Všechny	EFB649II (1)
 Wall mounted control with thermostat, summer/winter and speed selectors	Všechny	B3V151II
<b>Webserver</b>		
<b>Butler</b>	BUTLER: codes, accessories and price list in relevant section	Všechny
<b>Hydraulické kity</b>		
 Couple of EUROKONUS adapters for 1/2" female connection (male fittings)	Všechny	AI0200II
 Couple of EUROKONUS adapters for 3/4" female connection (male fittings)	Všechny	AI0201II
 90° bended EUROKONUS connector	Všechny	AI0203II
 Distancer kit ( 1 piece)	Všechny	AI0501II
 Adaptors for flat ring	Všechny	AI0612II
 2 way valve group with manual closure	Filomuro Slim Fit XL	I20205II (2)
	Filomuro Slim Fit	I20686II (2)
 2 way valve group (water inlet valve, shut off valve and electro thermal motor)	Filomuro Slim Fit XL	V20139II (2)
	Filomuro Slim Fit	V20687II (2)
 3 way valve group (with inlet 3 way valve, shut off valve, and electro thermal motor)	Filomuro Slim Fit	V30688II (2)
	Filomuro Slim Fit XL	V30718II (2)

- Ovládací panel je k zařízení připojen přes kabel. Wi-Fi anténa umožňuje dálkové řízení přes aplikaci.
- Příslušenství může být instalováno a testováno při výrobě.



## 6) Instalace:

### 6.1. Předběžná opatření

⚠ Tato sekce je určena výhradně instalačním technikům. Detailní informace o produktech naleznete vždy v technických listech na stránkách [www.ivarcs.cz](http://www.ivarcs.cz).

⚠ Instalaci smí provádět pouze odborně způsobilý technik s patřičnou elektro-technickou kvalifikací, protože při nesprávné instalaci hrozí riziko požáru, úrazu el. proudem či úniku vody.

⚠ Během instalace je nutné dodržovat opatření uvedená v tomto návodu a na štítcích umístěných uvnitř tohoto zařízení, a také dodržovat všechna opatření bezpečnosti při práci a směrnice a normy platné v zemi instalace zařízení.

⚠ Při instalaci je nutné použít dodávané a určené instalační díly. Použití odlišných dílů může způsobit poškození jednotky, požár, netěsnost či úraz el. proudem a vede ke ztrátě práva na uplatnění záruky.

⚠ Při nedodržení uvedených pravidel a nařízení může způsobit poruchu zařízení a výrobce se poté zříká odpovědnosti a jakékoliv záruky za škody způsobené osobám, zvířatům či na majetku.

### 6.2. Kontrola při přijetí

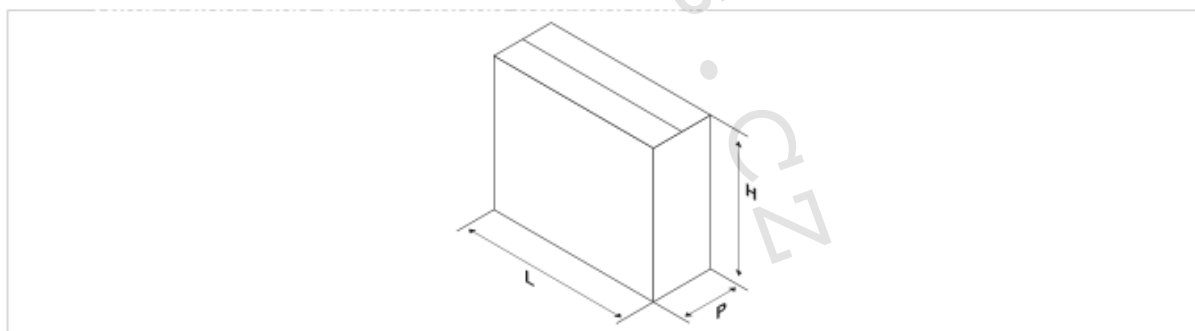
⚠ Balení je vyrobeno z vhodného materiálu a provedeno odborným personálem. Všechny jednotky odcházejí z výroby zkontrolovány a otestovány, a jsou doručovány v kompletním a bezvadném stavu, avšak je nutné dodržet následující instrukce pro kontrolu přepravních služeb:

⚠ Při příjmu zkontrolujte neporušenost balení. V případě jakéhokoliv viditelného poškození, přijměte zboží s výhradami a sepište s přepravní službou zápis o škodě doplněný fotodokumentací poškozené zásilky.

⚠ Zkontrolujte, že žádný z komponentů nebyl během přepravy poškozen. V případě poškození toto oznamte přepravní společnosti nejpozději do 3 dnů od doručení zásilky doporučeným dopisem s doručenkou a přiložte fotodokumentaci poškozeného dílu. Kopie tohoto dopisu a fotografií by měla být také zaslána společnosti IVAR CS, spol. s r. o. Na případné reklamace po uplynutí lhůty 3 dnů nebude brán zřetel.

⚠ Rozbalte zásilku a zkontrolujte, že byly dodány veškeré komponenty dle balicího listu. Pokud je něco v nepořádku, prosím kontaktujte dodavatele zařízení.

#### 6.2.1 Rozměry a hmotnost balení během přepravy



Rozměry a hmotnost pro přepravu	jedn.	XL 800
Šířka (L)	mm	1420
Výška (H)	mm	450
Hloubka (P)	mm	320
Hmotnost	kg	25,0



## 6.2.2 Manipulace s balením

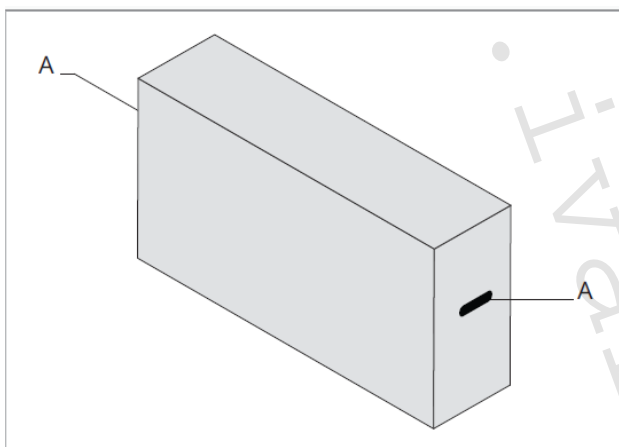
### Předběžná opatření

- ⚠ Manipulaci s jednotkou smí provádět pouze kvalifikovaný personál, pomocí specifických nářadí a vhodných zařízení určených pro nesení váhy jednotky.
- ⚠ Když je balení s jednotkou zdviháno ze země, je nutné, aby pod balením a kolem něj byl volný prostor.
- ⚠ Pokud je balení s jednotkou zvedáno pomocí zvedáku, vyvarujte se nebezpečných situací.
- ⚠ Během přepravy a přenášení musí být jednotka ve svislé pozici.

### Způsob manipulace

Jednotka je balena jednotlivě v kartonové krabici. Krabice může být buď nesená ručně dvěma osobami či naložena na vozík (zkontrolujte max. počet stohovatelných balíků uvedený na obalu).

- ⚠ Při ručním přenášení je vždy nutné dodržet max. nosnou hmotnost na osobu v souladu s platnými zákony a bezpečnostními předpisy.
- ⚠ Při přenášení použijte madla (viz bod A na obr. níže) na balení.



## 6.3 Skladování

### Předběžná opatření

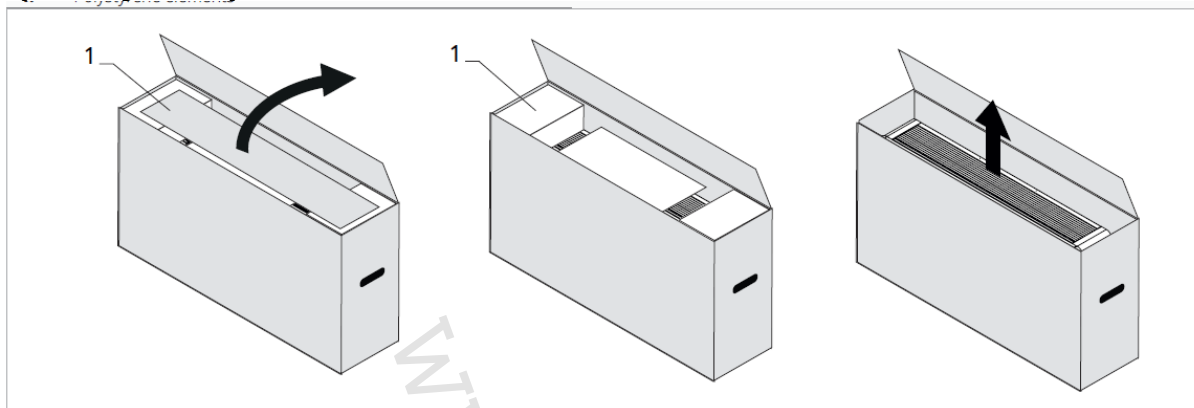
- ⚠ Skladujte v souladu s platnými bezpečnostními normami a předpisy.
- ⚠ Zařízení je nutno skladovat v originálním balení na regálu či paletě v uzavřeném prostředí chráněném před atmosférickými vlivy.
- ⚠ Neotáčejte vzhůru nohama.
- ⚠ Zařízení skladujte pouze ve svislé pozici.
- ⚠ Skladujte na čistém a suchém místě.
- ⚠ Skladujte jednotku způsobem, který zamezí jejímu mechanickému poškození.

## 6.4 Rozbalení

### Předběžná opatření

- ⚠ Zkontrolujte, že během přepravy nebyly poškozeny žádné komponenty.
- ⚠ Obalové materiály zlikvidujte v souladu s platnými zákonnými požadavky a nařízeními.
- ⚠ Pracujte opatrně.
- ⚠ Zařízení musí být stále ponecháno ve svislé pozici.
- ⦿ Obalové materiály (karton, plastové sáčky, lepenky atd.) nesmí být vyhozeny nebo ponechány do okolního prostředí a musejí být ponechány mimo dosah dětí, protože mohou být nebezpečné.

## Vybalení jednotky



1 = polystyrenové díly

### Postup pro vybalení:

- Otevřete balení kartonové krabice.
- Vyjměte polystyrenové díly.
- Vyjměte komponenty příslušenství.
- Vyjměte jednotku z balení.

### Balící list

Součástí dodávky jsou následující komponenty, které naleznete uvnitř balení:

- 1 návod k instalaci
- 1 návod k použití
- 1 montážní šablona
- 2 nástěnné držáky

## 6.5 Manipulace s jednotkou bez balení

### Předběžná opatření

⚠ Manipulaci s jednotkou smí provádět pouze kvalifikovaný personál, pomocí specifických náradí a vhodných zařízení určených pro nesení váhy jednotky.

### Postup pro manipulaci

⚠ Jednotka může být na krátké vzdálenosti přenášena ručně, je však vždy nutné dodržet platná bezpečnostní nařízení a hmotnostní limity nosnosti.

## 6.6 Umístění jednotky

Umístění zařízení musí být zvoleno projektantem topného/chladicího systému nebo jiným kvalifikovaným pracovníkem, který vezme v úvahu veškeré technické a bezpečnostní předpisy a normy platné v zemi instalace zařízení.

**Fancoily IVAR.XL Filomuro mohou být instalovány pouze vysoko na stěně, s maximální výškou 2,2 m od podlahy (kromě v případě použití pouze pro chlazení).**

### Předběžná opatření

⚠ Vyvarujte se instalaci jednotky v těchto případech:

- Volnému proudění vzduchu v horní sací části a spodní výstupní části nesmí nic překážet (závěsy, rostliny, nábytek), protože by to mohlo způsobit vibrace a narušit řádný chod jednotky.
- Zkontrolujte, že ve zdi, kde bude nutné vyvrtat otvory, nevedou žádné trámy, sloupy, hydraulická potrubí či elektrické kabely, atd.). Zkontrolujte, že před stěnou není umístěno nic,

co by bránilo volnému proudění vzduchu (rostliny a listy, obložení stěn, okenice, silné mříže nebo mřížky, atd.).

- Prostředí s hořlavými nebo výbušnými plyny.
- Velmi vlhké prostředí (prádelny, plavecké bazény, skleníky, atd.)
- Prostředí s agresivními atmosférickými vlivy.
- V dosahu slunečního zařízení či zdrojů tepla.

⚠ Vyvarujte se umístění jednotky do 1 metru od video či rádio zařízení.

⚠ Neinstalujte nad zdroje tepla.

⚠ Ujistěte se, že:

- Místo instalace jednotky musí být zvoleno s největší pečlivostí, aby bylo chráněno před náhodnými nárazy a mechanickým poškozením.
- Stěna, na kterou chcete jednotku instalovat, musí být dostatečně pevná, aby byla schopna nést váhu jednotky.
- Část zdi, do které bude jednotka s potrubím umístěna, nesmí obsahovat stavební prvky, jako jsou nosné rámy, potrubí, elektrická vedení apod.
- Volné cirkulaci vzduchu s vnějším prostorem nesmí nic bránit (rostliny, listy apod.).
- Zařízení musí být instalováno do volně přístupné pozice pro jeho snadnou údržbu a kontrolu.
- Je nutné dodržet bezpečnou vzdálenost od ostatních zařízení či konstrukcí, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu a ventilátory se mohly volně otáčet.

⚠ Pokud není zařízení kompletně nainstalováno nebo je instalováno na nevhodném držáku, může dojít k jeho poškození či hrozí riziko poranění osob, zvířat a škod na majetku.

⚠ Jednotka nesmí být umístěna tak, aby výstup vzduchu směřoval přímo na osoby v blízkosti.

⚠ U jednotky je nutno zajistit:

- Otvor pro odvod kondenzátu.
- Vhodný zdroj elektrické energie.
- Upevňovací prvky vhodné pro typ zdiva a jednotky.

## 6.7 Instalační postup

Montážní kroky popsané níže a jejich nákresy odkazují na provedení zařízení s připojeními na pravé straně.

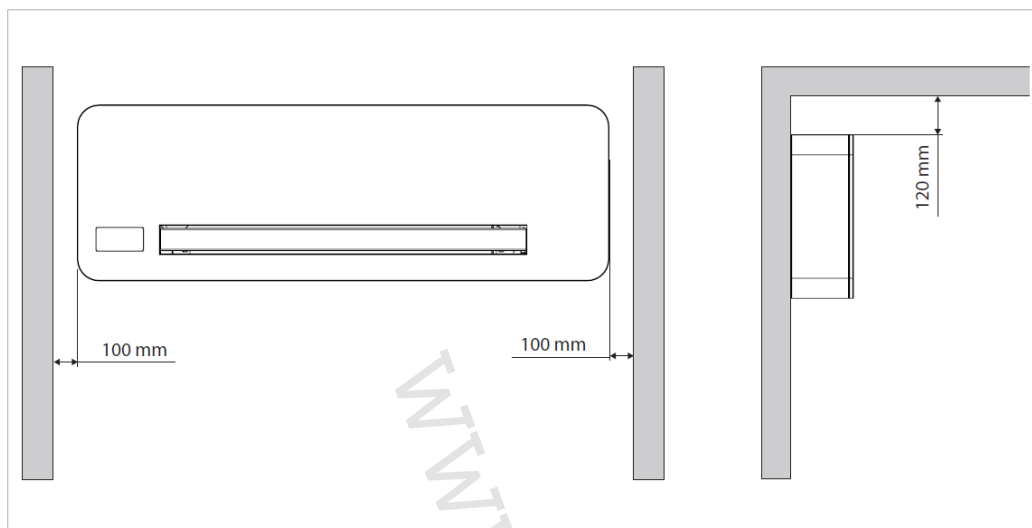
⚠ Správná instalace a dobrý výkon jednotky bude zajištěn pouze při dodržení instrukcí uvedených v tomto návodu.

⚠ Při nedodržení těchto instrukcí může dojít k poruše systému a uživatel automaticky ztrácí právo na uplatnění záruky, výrobce také v tomto případě neručí za újmy způsobené osobám, zvířatům či za škody na majetku.

## 6.8 Instalační vzdálenosti

Minimální vzdálenosti pro instalaci a údržbu zařízení jsou zobrazeny na obrázku níže. Tento volný prostor je nutný, aby byla zajištěna volná cirkulace vzduchu a zaručen dobrý přístup k jednotce při čištění a údržbě.

⚠ Ujistěte se, že je kolem jednotky dostatečný prostor, aby mohly být sejmuty kryty a panely pro pravidelnou či mimořádnou údržbu.



## 6.9 Umístění

**Fancoily IVAR.XL Filomuro mohou být instalovány pouze vysoko na stěně, s maximální výškou 2,2 m od podlahy (kromě v případě použití pouze pro chlazení).**

Jsou dodávány včetně papírové vrtací šablony, která vám umožní vyznačit si na stěnu otvory potřebné pro instalaci.

⚠ Šablonu si přichyťte do správné pozice na stěnu pomocí lepicí pásky.

## Předběžná opatření

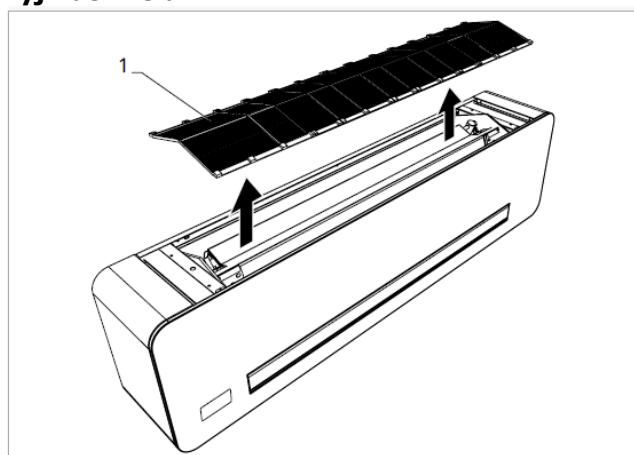
⚠ Ujistěte se, že:

- stěna, na kterou bude jednotka umístěna, je schopna nést váhu jednotky.
- částí stěny, na kterou bude jednotka umístěna, nevedou žádná elektrická ani jiná vedení či potrubí.
- není narušena funkčnost nosných stavebních prvků stěny.

## 6.10 Příprava zařízení pro instalaci

Než budete pokračovat s instalací, je nejprve nutné demontovat některé komponenty zařízení.

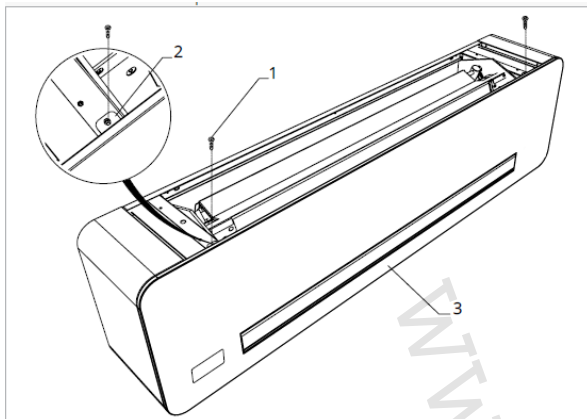
### Vyjmutí filtru



1 = vzduchový filtr

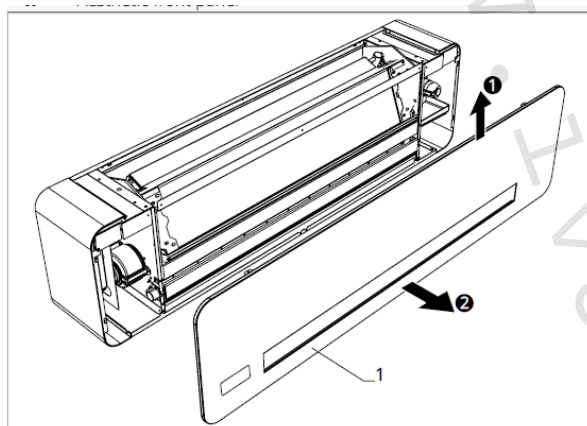
- Filtr mírně nadzdvihněte.
- Otácejte, až filtr zcela demontujete ze svého umístění.

## Demontáž estetického předního krytu



- 1 = upevňovací šroubky
- 2 = upevňovací svorka
- 3 = estetický přední kryt

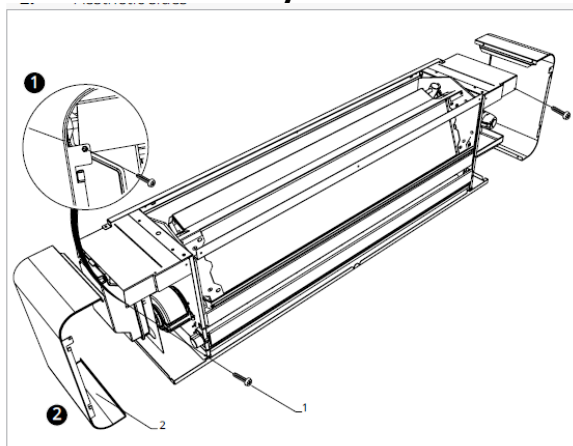
- Odšroubujte upevňovací šroubek.



- 1 = estetický přední kryt

- Sejměte přední estetický přední kryt, jak ukazuje obrázek.
- Odšroubujte šroubky umístěné na kovové základně dotykového displeje (pokud máte verzi s displejem).
- Odpojte přípojovací kabel displeje.

## Demontáž bočních krytů



- 1 = upevňovací šroubky
- 2 = boční kryty

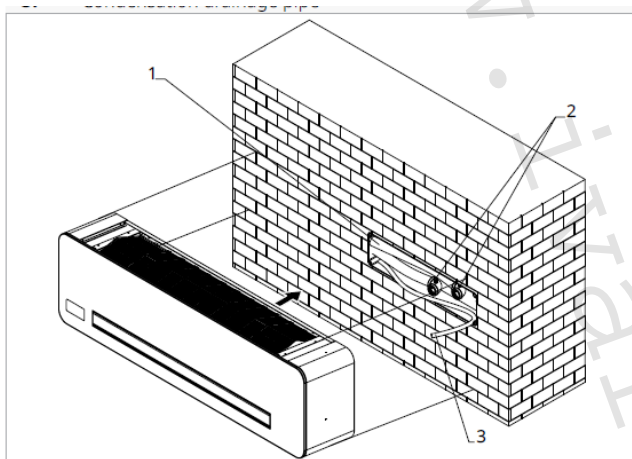
- Odšroubujte upevňovací šroubky.
- Boční kryty demontujte dle obrázku výše.

## 6.11 Příprava místa instalace

- Pro usnadnění instalace, především pokud si přejete připravit systém ještě před instalací zařízení, doporučujeme do zdi zabudovat vestavnou kazetu, jak ukazuje obrázek dole;

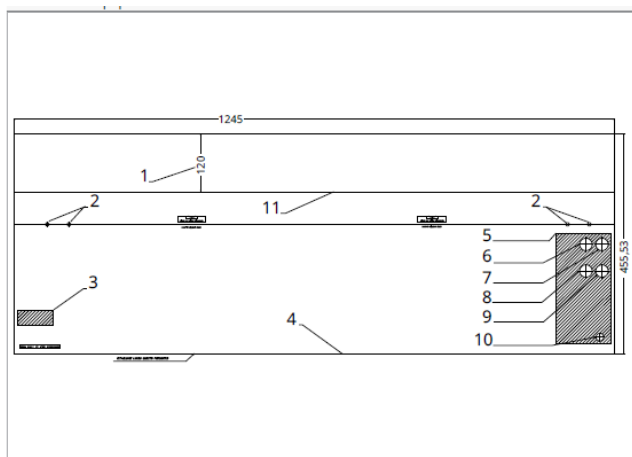
**⚠** Pokud po instalaci kazety s připojeními neprovedete konečnou instalaci fancoilu, ponechte potrubí pro přívod vody a odvod kondenzátu volně, abyste později mohli provést připojení bez spojek;

- Když dokončíte instalaci fancoilu, bude možné připojit toto zařízení pomocí 90° kolena a objímky s připojením Eurokonus;
- Další možností, pokud chcete ohnout potrubí (což závisí na hloubce instalované kazety), je instalovat Eurokonus připojení přímo do potrubí;
- Věnujte pozornost úhlu sklonu potrubí k odvodu kondenzátu, které musí být ponecháno v nejnižší části kazety, tak aby jeho výška nikdy nepřesáhla výšku připojení odvodu fancoilu;
- Instalační výška viz montážní šablona dodávaná společně s fancoilem viz níže.



- 1 = vestavná kazeta
- 2 = připojení přívodu vody
- 3 = potrubí k odvodu kondenzátu

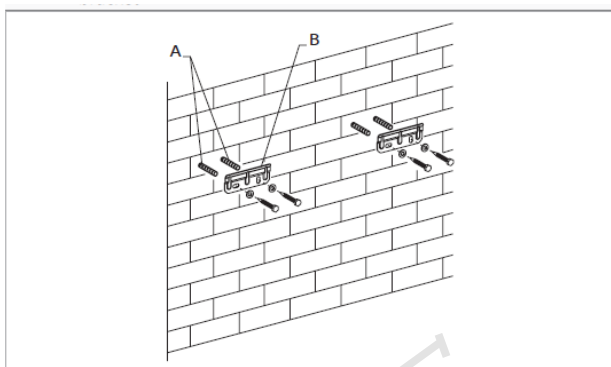
## 6.12 Instalace



- 1 = min. vzdálenost od stropu
- 2 = otvory pro hmoždinky  $\varnothing$  8 mm
- 3 = oblast el. připojení pro instalaci na pravé straně
- 4 = spodní hrana jednotky
- 5 = oblast pro přívod potrubí – pro připojení hydraulického potrubí instalujte vestavný box
- 6 = výstup pro instalaci 2cestného ventilu
- 7 = výstup pro instalaci 3cestného ventilu
- 8 = vstup pro instalaci 2cestného ventilu
- 9 = vstup pro instalaci 3cestného ventilu
- 10 = odvod kondenzátu pro inst. Napravo
- 11 = horní hrana jednotky

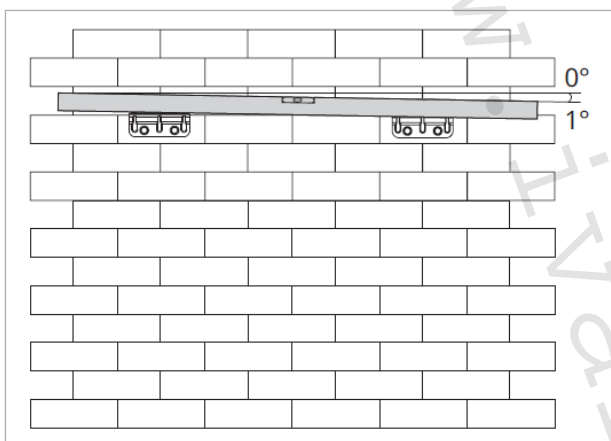
- Použijte originální papírovou montážní šablonu, jejíž náhled je zobrazen níže.
- Šablonu přichyťte do zvolené pozice na stěnu pomocí pásky a vyznačte si pozici dvou upevňovacích držáků.

- ⚠** Než začnete vrtat, ujistěte se, že stěnou neprocházejí žádná potrubí, ani elektrická či jiná vedení.
- ⚠** Ujistěte se, že je stěna schopna nést váhu jednotky.

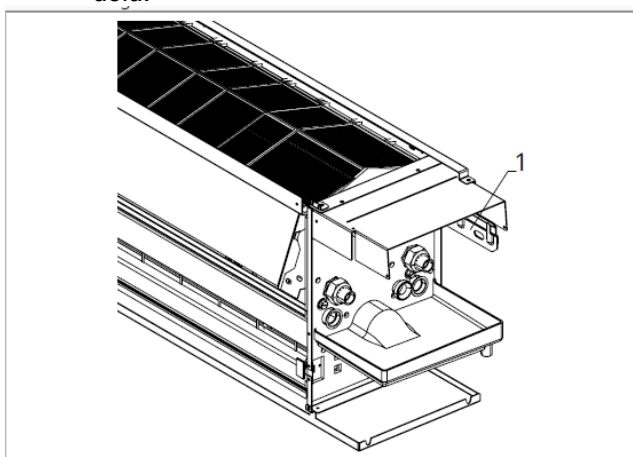


A = hmoždinky  
B = držáky

- Vyrvejte otvor pomocí vhodného vrtáku a vložte hmoždinky (2 na každý držák), poté upevněte dva držáky. Šrouby příliš neutahujte, abyste mohli držáky vyrovnat s použitím vodováhy.



- Držáky pevně upevněte dotažením všech čtyř šroubů.
- Zkontrolujte stabilitu držáků, tak, že se s nimi pokusíte pohnout doprava, doleva a nahoru a dolů.



- Namontujte jednotku fancoilu, přičemž se ujistěte, že je řádně připevněna k držákům a je stabilní.
- Ujistěte se, že úhel sklonu fancoilu odpovídá hodnotě uvedené na obrázku níže (nesmí překročit 1°).



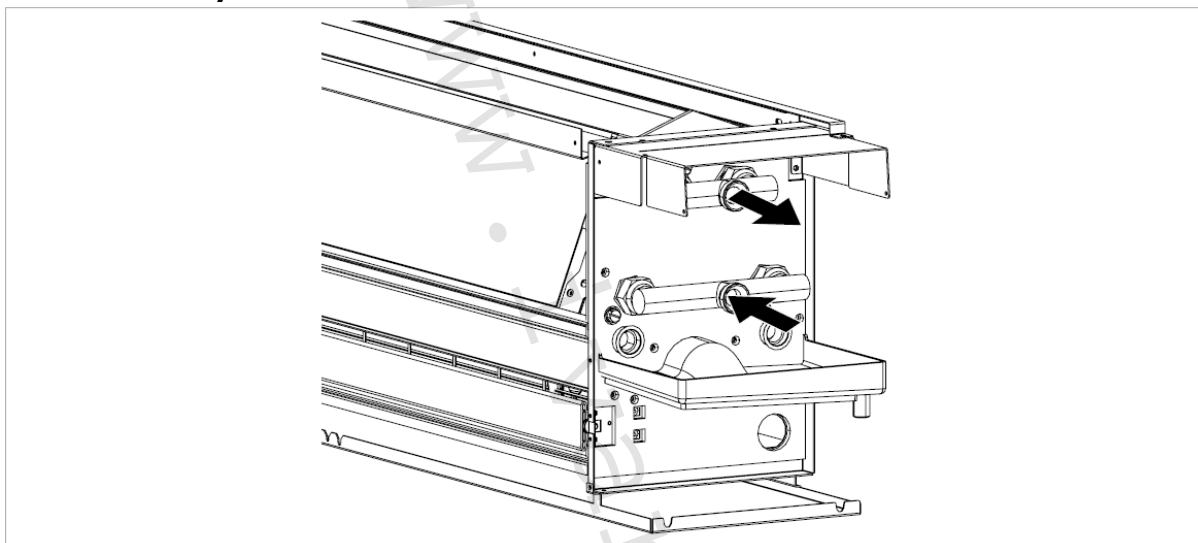
## 6.13 Hydraulická připojení

⚠ Projektant je zodpovědný za volbu správných hydraulických potrubí a jejich velikosti v souladu s dobrou instalační praxí a platnými předpisy a normami, přičemž musí mít na paměti, že poddimenzované potrubí má za následek nedostatečný výkon systému.

⚠ Hydraulický systém musí provést instalační technik, a to v souladu se schémata v tomto návodu a také s platnými normami a nařízeními.

⚠ Hydraulická potrubí, která se připojují k zařízení musejí být vhodně dimenzována vzhledem ke skutečnému průtoku vody v systému během provozu. Průtok vody do výměníku tepla musí být stále konstantní.

### Pozice a rozměry



	jedn.	<b>XL 800</b>
Průměr potrubí	mm	18

### Připojení k systému

Hydraulická připojení proveďte následovně:

- Umístěte hydraulické potrubí;
- Utáhněte spoje pomocí metody „klíč proti klíči“;
- Zkontrolujte těsnost spojů a potrubí;
- Spoje řádně zisolujte pomocí vhodného izolačního materiálu.

⚠ Hydraulické potrubí a spojky musejí být řádně tepelně zisolovány.

⚠ Vyhněte se částečnému zisolování potrubí.

⚠ Potrubí nadměrně neutahujte, abyste nepoškodili izolaci.

⚠ Pro zajištění vodotěsnosti závitových spojů používejte konopí a zelenou těsnicí pastu; použití teflonové pásky se doporučuje v případě, že je v hydraulickém okruhu použita nemrznoucí směs.

⚠ Pečlivě zkontrolujte celistvost izolace, abyste zamezili tvoření a odkapávání kondenzátu.

## Příslušenství hydraulického připojení

Jednotka je standardně dodávána bez uzavíracího ventilu. Na vyžádání může být jednotka vybavena ventily, které budou dodány samostatně a mohou tak být instalovány během instalace fancoilu.

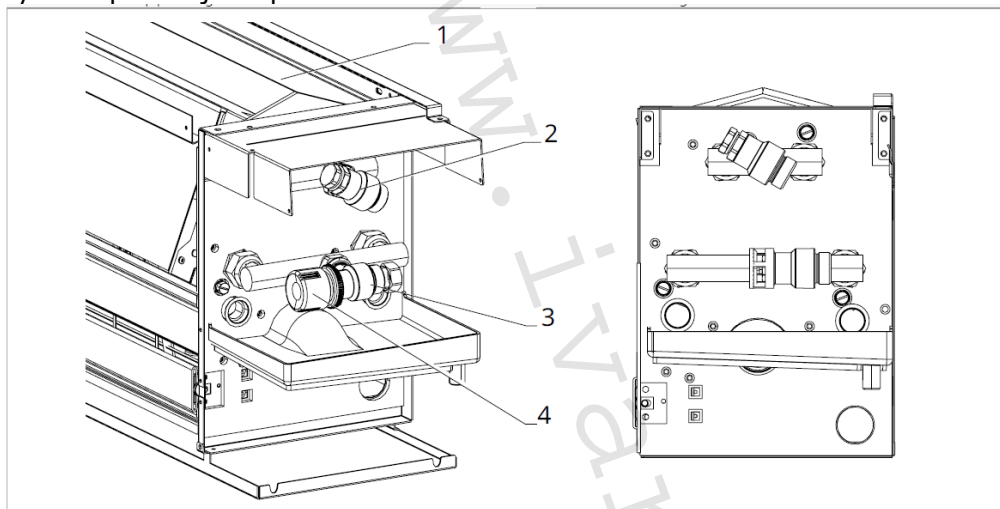
⚠ Pro správný provoz jednotky je nutné použít 2cestný nebo 3cestný elektroventil (dostupná jako příslušenství).

⚠ Elektroventil může být uvnitř jednotky vynechán, pokud je elektroventil v rozdělovači systému a je připojen k rozvodné desce fancoilu.

## Připojení fancoilu pomocí 2cestného ručního ventilu IVAR.205 (kód I20205)

Pokud jste si zvolili 2cestný ruční ventil, není třeba provádět žádná elektrická připojení.

Jednoduše připojte potrubí k výtlačnému a zpětnému potrubí, jak ukazuje obrázek níže, přičemž výtlačné potrubí je vespod.

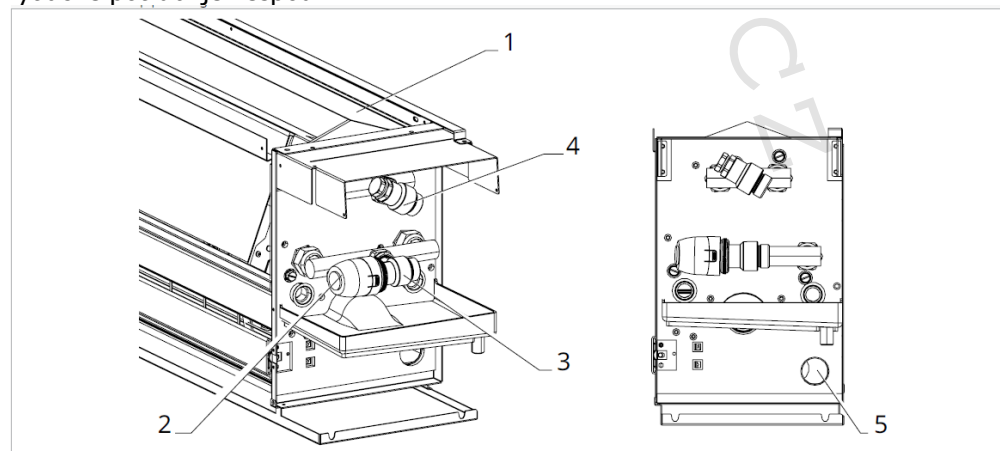


- 1 = fancoil  
2 = přípojka potrubí výstupu vody  
3 = přípojka potrubí přívodu vody  
4 = manuální uzavírací ventil

## Připojení fancoilu k 2cestnému přepínacímu ventilu s elektrotermickou hlavicí IVAR.687 (kód V20687II)

Pokud jste si zvolili 2cestný ruční ventil, není třeba provádět žádná elektrická připojení.

Jednoduše připojte potrubí k výtlačnému a zpětnému potrubí, jak ukazuje obrázek níže, přičemž výtlačné potrubí je vespod.

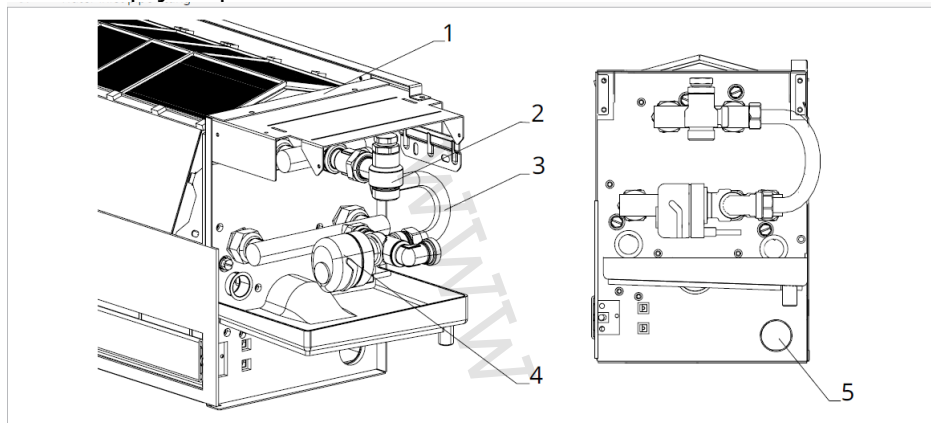


- 1 = fancoil  
2 = elektrotermická hlavička  
3 = přípojka potrubí přívodu vody  
4 = přípojka potrubí výstupu vody  
5 = otvor pro průchod el. kabelu

## Připojení fancoilu k 3cestnému přepínacímu ventilu s elektrotermickou hlavicí IVAR.718 (kód V30718II)

Pokud jste zvolili 3cestný přepínací ventil s elektrotermickou hlavicí, je třeba provést elektrické připojení.

- Připojte k přívodu dole dle obrázku níže.



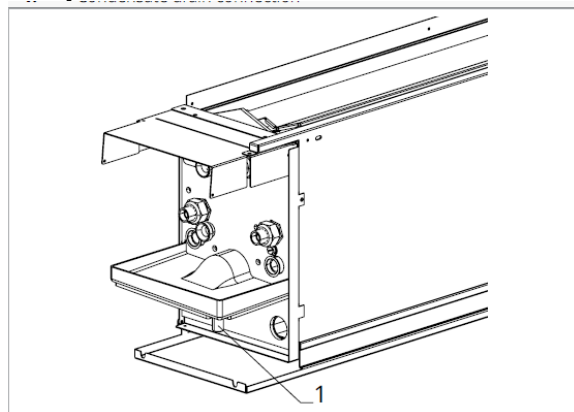
- 1 = fancoil  
 2 = přípojka potrubí výstupu vody  
 3 = přípojka potrubí přívodu vody  
 4 = elektrotermická hlavice  
 5 = otvor pro průchod el. kabelu

### 6.14 Odvod kondenzátu

Toto zařízení je vybaveno vnitřní sběrnou nádobou kondenzátu vytvořeného během provozu jednotky, který musí být sveden do vhodného místa pro jeho vypuštění.

Velikost a umístění potrubí k odvodu kondenzátu je zobrazeno níže.

**⚠ Správné umístění odvodu kondenzátu ve zdi zkontrolujte s montážní šablonou.**

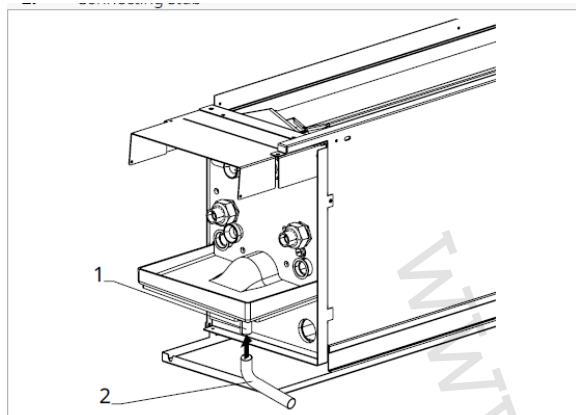


	jedn.	<b>XL 800</b>
Průměr potrubí k odvodu kondenzátu	mm	14

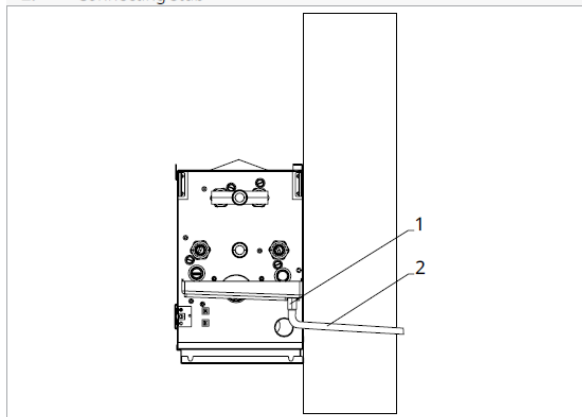
- ⚠ Pokud je potrubí svedeno do nějakého zásobníku (např. nádrže), tento zásobník nesmí být hermeticky uzavřen a potrubí pro odvod kondenzátu nesmí být ponořeno do vody.
- ⚠ Otvor pro kondenzační potrubí musí mít vždy sklon směrem ven.
- ⚠ Přesná pozice, kde má být toto potrubí umístěno, je vyznačena na vrtací šabloně.
- ⚠ Ověřte si, že vypuštěná voda nemůže způsobit jakékoliv problémy osobám či škody na majetku. Během zimního období, může tato voda vytvořit zvenku námrazu.
- ⚠ Při připojování odvodu kondenzátu buďte opatrní, abyste neskřípli pryžové připojovací potrubí.
- ⚠ Pokud nechcete připravit externí odvod kondenzátu v režimu „pouze vytápění“, doporučuje se ucpat hadičku k odvodu kondenzátu zátkou.

## Montáž potrubí k odvodu kondenzátu

⚠ Vzdálenost mezi středem výstupu pro odvod kondenzátu a spodní hranou jednotkou je 33,73 mm.



1 = přípojka odvodu ze sběrné nádoby  
2 = potrubí k odvodu kondenzátu



1 = potrubí k odvodu kondenzátu  
2 = přípojka odvodu

- Připojte přípojku odvodu sběrné nádoby, ve které se hromadí zkondenzovaná kapalina, k hadici a pevně ji dotáhněte. Ujistěte se, že je dostatečný přesah přes bod připojení hadice, aby nedocházelo k úkapům, a že je hadice řádně instalována.
- Sklon potrubí musí být vždy minimálně 1 %.

⚠ Použijte plastové vypouštěcí potrubí.

⚠ Vyvarujte se použití kovových potrubí.

⚠ Ujistěte se, že jsou všechny připojovací body řádně utěsněny, aby nedošlo k úniku vody.

⚠ Potrubí k odvodu kondenzátu musí být zaizolováno v délce vedoucí uvnitř i venku domu, aby se zamezilo tvoření kondenzace na jeho povrchu či problémům se zamrznutím.

### Pokud kondenzát vedete do samostatné sběrné nádrže:

⚠ Tato sběrná nádrž nesmí být nikdy hermeticky uzavřena.

⚠ Konec potrubí k odvodu kondenzátu nesmí být nikdy ponořen do vody.

### Pokud kondenzát vedete do kanalizace:

⚠ Pokud je potrubí vedeno do kanalizačního systému, je nutné potrubí opatřit sifonem před vložením potrubí do hlavní kanalizace k zamezení šíření zápachu či vniknutí hmyzu do zařízení.

⚠ Zmíněný sifon musí být ve spodní části vybaven víčkem nebo musí umožňovat rychlou demontáž pro vyčištění jiným způsobem.

⚠ Pokud musí z instalačních důvodů potrubí k odvodu kondenzátu překonat určitý výškový rozdíl, který by bránil volnému proudění kondenzátu, nepamenejte instalovat čerpadlo k odvodu kondenzátu.

### Pokud používáte otevřený odvod kondenzátu:

⚠ Ponechte kondenzát odtékat přímo do okapu nebo do svodu šedé vody.

⚠ Pokud není kondenzát shromažďován do nějaké nádoby, může se hromadit na povrchu země. Při velmi nízkých venkovních teplotách může pak dojít k zamrznutí této vody. V tomto případě je nutné zabránit přístupu osob do této oblasti, protože může hrozit riziko uklouznutí a poranění.

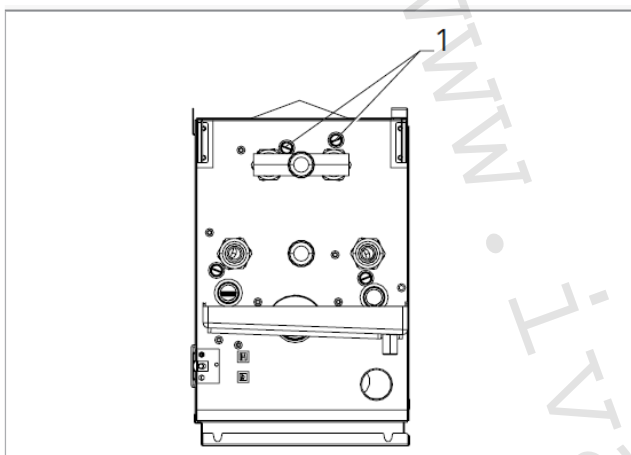
### Kontrola

Po instalaci odvodu kondenzátu proveďte kontrolu správného odtékání tak, že do sběrné nádoby velmi pomalu nalíváte vodu a kontrolujete její správné vypouštění potrubím k odvodu kondenzátu.

## 6.15 Odvzdušnění při plnění systému

- Otevřete všechny uzavírací ventily přítomné v systému (manuální i automatické);
- Pomalu otevřete přívod vody a začněte napouštět systém;
- Pomocí šroubováku povolte odvzdušňovací ventil v horní části připojení výměníku (viz obrázek níže);
- Když začne z odvzdušňovacích ventilů vytékat voda, uzavřete je a pokračujte s napouštěním systému (dle jmenovitých charakteristik systému).
- Uzavřete přívod vody.
- Zkontrolujte těsnost těsnění.

⚠ Doporučujeme zopakovat kontrolu těsnosti vždy po několika hodinách provozu zařízení tak, že zkontrolujete systémový tlak.



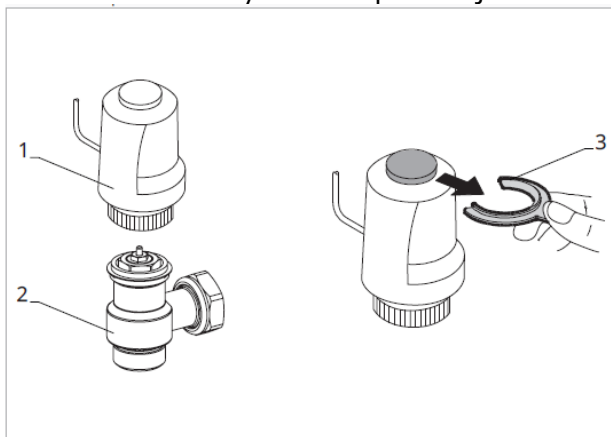
1 = odvzdušňovací ventil

## Montáž termostatické hlavice

- Upevněte hlavici na tělo ventilu.

Pro usnadnění montáže, napouštění a odvzdušnění systému, i bez elektrického napájení, je termostatická hlavice dodávána se svorkou, která ji udržuje v otevřené pozici.

⚠ Před uvedením systému do provozu je nutné tuto svorku odstranit.



1 = termostatická hlavice

2 = tělo ventilu

3 = červená plastová svorka

## 6.16 Elektrické zapojení

Zařízení je z výroby kompletně zapojeno a je vyžadováno pouze jeho připojení ke zdroji el. energie a k dalším ovládaním či příslušenstvím.

### Předběžná opatření

⚠ Jednotka může být připojena k el. napájení až po kompletním dokončení všech instalačních a elektrických připojení.

### Ujistěte se, že:

- Napětí a frekvence odpovídají hodnotám uvedeným na štítku zařízení;
- Charakteristiky el. sítě jsou vhodné pro příkon zařízení, přičemž je nutné vzít v úvahu také další současně provozovaná elektrická zařízení.
- Napájecí vedení odpovídá platným IEC normám pro daný typ instalace.
- Napájecí vedení je vybaveno ochranou proti zkratu a přetížení.

### Je vyžadováno:

- Připojit zařízení k řádnému uzemnění.
- ⊖ K uzemnění zařízení není dovoleno používat plynová nebo vodovodní potrubí.
  - V případě potřeby připojení dalších zařízení je vždy nutné konzultovat schéma el. zapojení uvedená v tomto návodu.
- ⚠ Napájení systému musí být opatřeno vypínačem ON/OFF s pomalými pojistkami nebo automatickým elektrickým jističem (2 A).
- ⚠ Protože elektrické zapojení obsahuje odrušovací filtr v souladu s platnými normami a zákony, nejlepší je instalovat elektrické jističe ještě před systémem.
- ⚠ Z bezpečnostních důvodů musí být ON/OFF vypínač instalován poblíž tohoto zařízení nebo rozhodně na dohled.
- ⚠ Napájecí kabely musejí být s měděnými vodiči, o min. průřez, jak je uvedeno v tabulce níže. Napájecí kabely musejí být vhodné pro typ instalace a v souladu s platnými normami a směrnici.
- ⚠ Pokud potřebujete vyměnit napájecí kabel, vždy kontaktujte kvalifikovaného technika či pracovníka autorizovaného servisního střediska, který vše provede dle platných bezpečnostních nařízení a norem.

**Rozměr napájecího kabelu** naleznete v tabulce níže.

	jedn.	XL 800
Napájecí vodič (fáze + nula)	mm <sup>2</sup>	1,5
Průřez ochranného vodiče G/V	mm <sup>2</sup>	1,5
Pojistka	A	2

Pozn. Hodnoty uvedené v tabulce se vztahují ke kabelu, jehož délka nepřesahuje 15 m.

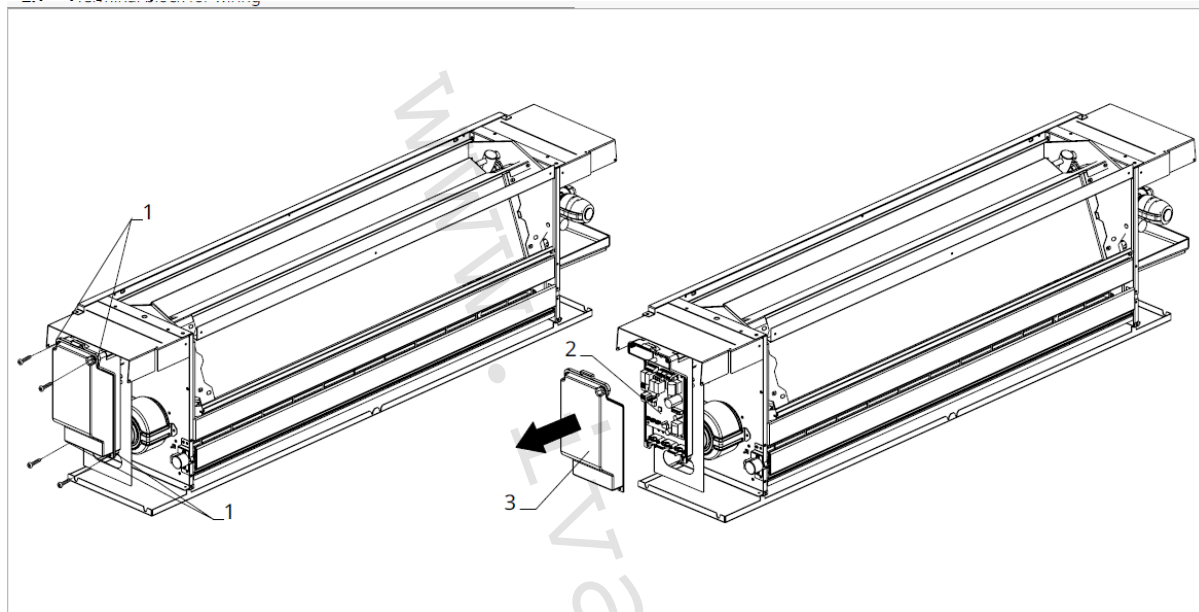


## Přístup ke svorkovnici

⚠ Všechny činnosti spojené s elektrickým připojením smí provádět pouze odborně způsobilá osoba s patřičnou elektro-technickou kvalifikací, která vše provede dle platných bezpečnostních nařízení a a norem a v souladu s instrukcemi uvedenými v tomto návodu.

⚠ Před započítím jakýchkoliv prací na jednotce, se ujistěte, že je zařízení odpojeno od el. napájení.

El. připojení proved'te následovně:



1 = upevňovací šrouby

2 = svorkovnice pro el. připojení

3 = kryt elektrické svorkovnice

- Demontujte estetický přední kryt a boční panely fancoilu.
- Odšroubujte upevňovací šroubky el. svorkovnice.
- Demontujte kryt svorkovnice.
- Připravte napájecí kabel ke svorkovnici.
- Proved'te jeho připojení, přičemž je nutné dodržet schéma zapojení jednotky, kterou instalujete.

⚠ Pro elektrické připojení můžete připravit připojovací kabel vystupující ze zdi v místě, které je vyznačeno v montážní šabloně (doporučené připojení pro zařízení instalovaná v horní části stěny).

⚠ V každém případě musíte zkontrolovat, že napájecí napětí je chráněno proti přetížení a zkratům.

## Elektrické připojení a nastavení

⚠ Elektrické připojení proved'te dle příslušného schématu el. zapojení instalovaného ovladače:

TYP Q: Jednotka s dotykovým displejem a dálkovým ovládáním – kód ECA789;

TYP B: Jednotka s nástěnným ovládacím panelem a Bluetooth modulem – kód EGB749;

TYP P: Jednotka s nástěnným ovládacím panelem – modulované otáčky – kód EEA649 – EEB649 – EFA649 – EFB649

TYP T: Jednotka s nástěnným ovládacím panelem – pevné otáčky

TYP V: Jednotka pro připojení se vstupem 0 – 10 V

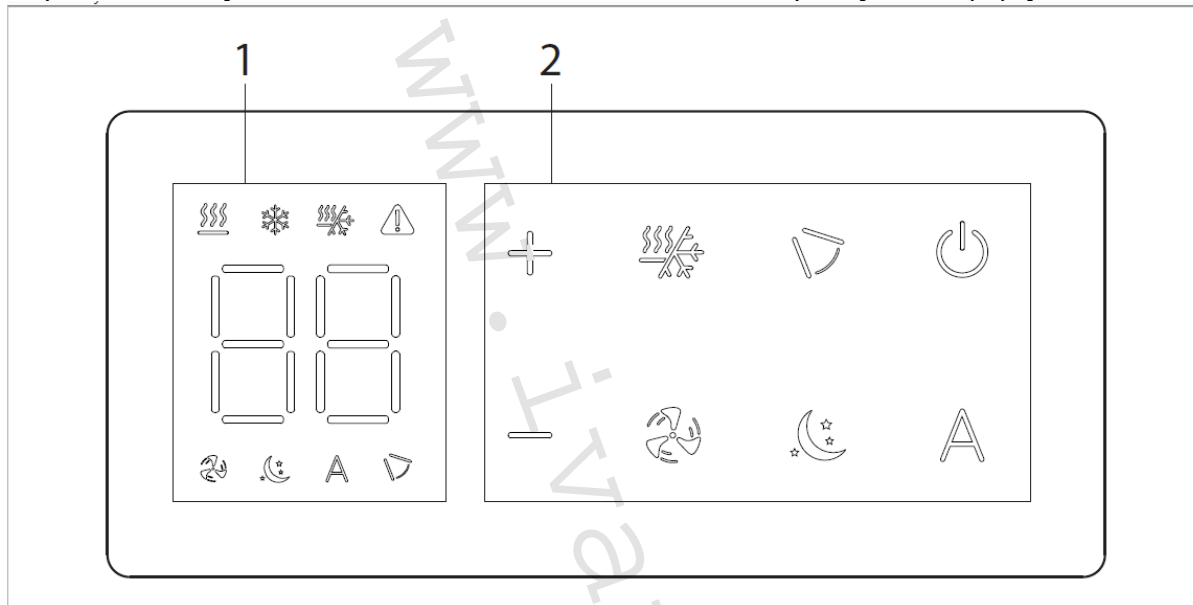


## 7) DOTYKOVÁ A DÁLKOVÁ OVLÁDÁNÍ – REGULACE DLE TYPU FANCOILU

### 7.1 Dotykový displej a dálkové ovládání kód ECA789 (IVAR.789) – TYP Q

#### Dotykový displej

Dotykové ovládání je standardní součástí fancoilu FILOMURO a nevyžaduje žádná připojení.



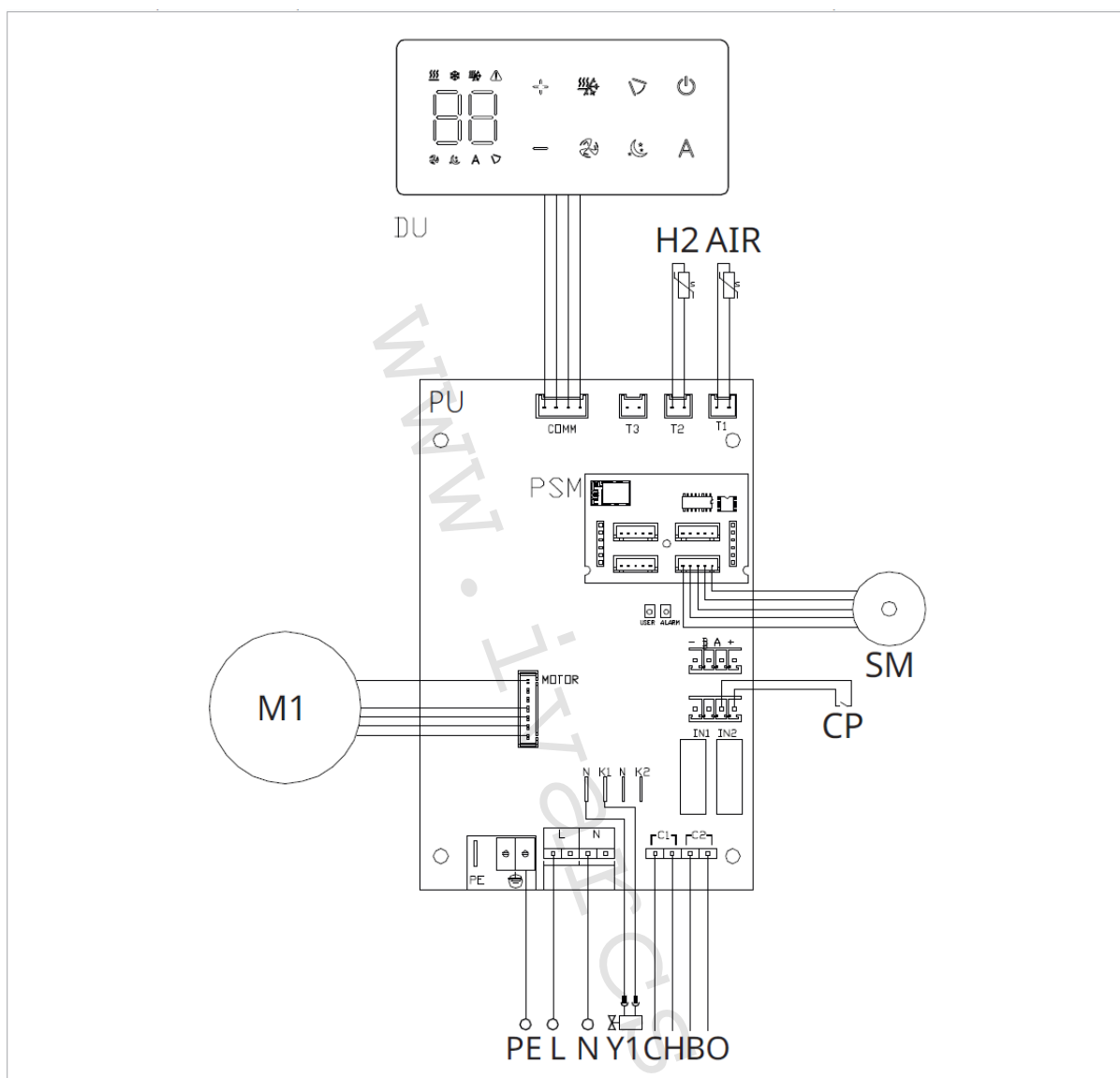
1= oblast displeje

2 = oblast tlačítek

#### Řídicí deska ECA789 (IVAR.789)

PCB řídicí deska je součástí dodávky.

- M1** DC Inverter motor ventilátoru
- PE** Připojení ochranného vodiče (uzemnění)
- L-N** Připojení napájení 230 V/50 Hz
- Y1** Elektrotermická hlavice (napětový výstup 230 V/50 Hz 1 A)
- CH/C1** Výstup pro připojení chlazení (např. chladič nebo tepelné čerpadlo s reverzibilním chodem). Aktivováno paralelně s výstupem elektrotermické hlavice Y1 se zpožděním 1 minuty, když je fancoil v režimu chlazení a je požadavek na chlazení (bezpotenciální kontakt max. 1 A)
- BO/C2** Výstup pro připojení zdroje vytápění (např. kotle nebo tepelného čerpadla). Aktivováno paralelně s výstupem elektrotermické hlavice Y1 se zpožděním 1 minuty, když je fancoil v režimu vytápění a je požadavek na vytápění (bezpotenciální kontakt max. 1 A)
- CP** Vstupní kontakt CP (bez proudu otevřeno)
- SM** krokový motor (difuzor)
- IN1** Vstup pro bezpotenciální kontakt 1
- AIR/T1** Snímač pokojové teploty
- H2/T2** Snímač teploty vody
- DU** Dotykový displej s tlačítky
- PU** El. řídicí deska na fancoilu
- PSM** El. řídicí deska pro připojení krokového motoru



Pomocí snímače teploty vody H2/T2 (10 k $\Omega$ ) umístěného v teplotní jímce na výměníku fancoilu jsou nastavení teploty pro zastavení ventilátoru řízena následovně:

- Minimální teplota pro režim vytápění (30 °C)
- Maximální teplota pro režim chlazení (20 °C)

PCB řídicí deska umožňuje provoz jednotky i bez připojeného snímače teploty vody H2/T. V tomto případě budou limity pro teplotu vody v režimech chlazení i vytápění ignorovány.

### Připojení vstupu kontaktu CP:

Přes tento kontakt můžete připojit externí zařízení, které vypne jednotku, jako jsou např. kontakt otevřeného okna, dálkové spuštění/vypnutí, infračervené prostorové čidlo, atd.

Kontakt CP je bez proudu otevřeno, tzn. při uzavření kontaktu CP (připojenému k beznapětovému kontaktu) se jednotka přepne do režimu Stand-by a displej zobrazí „CP“. Při stisku jakéhokoliv tlačítka na displeji, bude blikat symbol .






Tento vstup nemůže být připojen paralelně k dalším elektronickým ovládním (použijte oddělené kontakty)!

Kontakt CP může být nastaven pro provoz vytápění a chlazení přes menu nastavení digitálního vstupu – viz Volba digitálního vstupu dále v tomto návodu.


## **Funkce:**

⚠ Tlačítka dálkového ovládání a dotykového displeje provádějí stejnou funkci.

## **Základní menu**

- Pro přístup do základního menu podržte při zhasnutém displeji stisknuté tlačítko  po dobu 10 sekund, fancoil se spustí a objeví se nápis .
- Držte toto tlačítko stále stisknuté, až se na displeji objeví .
- Tlačítko  uvolněte, objeví se symbol .


## **Navigace v menu:**

- K pohybu v menu použijte tlačítka .

## **Volba položky menu a potvrzení provedených změn:**

- Stiskněte tlačítko . Po potvrzení změny přejdete k další položce menu.

## **Opuštění menu:**

- Pro opuštění menu nastavení podržte stisknuté tlačítko  po dobu 10 sekund.
- Případně počkejte 30 sekund, až dojde k automatickému opuštění.


## **Položky menu:**

**ot:** Kompenzace snímače pokojové teploty AIR (nastavení prostorového snímače)





**CF:** Jednotky měření

**ub:** Hlasitost akustické signalizace

## **Nastavení kompenzace prostorového snímače teploty (AIR)**

⚠ Změnu nastavení hodnot teploty o 1 °C provedete jednotlivým stiskem tlačítek .




Kompenzaci měření prostorového snímače teploty AIR provedete následovně:

- Zvolte .
- Stiskněte  pro změnu nastavení.
- Pomocí tlačítek  snižujete nebo zvyšujete hodnotu kompenzace.
- Změnu potvrdíte opět stiskem .

*Výchozí hodnota kompenzace je nastavena na 0. Toto nastavení je třeba používat velmi opatrně a musí být provedeno až po odhalení skutečné odchylky měření od pokojové teploty vhodným měřicím přístrojem.*






*Hodnota se nastavuje v rozsahu od -9 (min.) do +9 °C (max.).*


## **Jednotka měření**

- Jednotky měření teploty můžete měnit mezi °C nebo °F.
- Zvolte .
- Volbu potvrďte tlačítkem .
- Zvolte °C nebo °F.
- Stiskněte  pro potvrzení.

*Výchozí měrná jednotka teploty je °C.*

## Nastavení hlasitosti akustické signalizace






- Hlasitost změňte zvolením položky .
- Stiskněte  pro změnu nastavení.
- Pomocí tlačítek   zvyšujete nebo snižujete hlasitost v rozsahu od 00 (min.) do 03 (max.).
- Nastavení potvrdíte opětovným stiskem .

 *Hlasitost se změní po potvrzení změny nastavení.*

## Rozšířené menu


 **Pro přístup do menu nastavení je nejprve nutné vstoupit do Základního menu – viz předchozí strana.**

Rozšířené menu se speciálními funkcemi může být dostupné přes ovládací panel.

- Pro přístup do menu nastavení stiskněte v základním menu tlačítko .
- Objeví se .
- Stiskněte jednou tlačítko .
- Objeví se .
- Stiskněte  pro potvrzení přihlášení do menu nastavení.

*Poté budete přesměrováni do rozšířeného menu nastavení.*




## Navigace v menu:

- K pohybu v menu používejte tlačítka .

## Volba položky menu a potvrzení provedených změn:

- Stiskněte tlačítko  po dobu 2 sekund. Po potvrzení změny přejdete k další položce menu.

## Opuštění menu:

- Pro opuštění menu nastavení podržte stisknuté tlačítko  po dobu 10 sekund.
- Objeví se .
- Podržte stisknuté tlačítko  po dobu 10 sekund. Displej se vypne.
- Případně počkejte 30 sekund, až dojde k automatickému opuštění.




*Displej se poté automaticky zhasne.*

 Po 30 sekundách od stisku posledního tlačítka se ovládání vypne a nastavení jsou uložena do paměti.

## Položky menu:


- Ad:** Nepoužívá se
- of:** Možnosti digitálního výstupu
- UC:** Nepoužívá se
- Ac:** Antistratifikace při chlazení
- Ah:** Antistratifikace při vytápění
- Fr:** Nepoužívá se

## Volba digitálního vstupu







- Digitální vstup je možné změnit tak, že zvolíte .
- Stiskem  potvrdíte změnu nastavení.
- Volbou „CP“ zvolíte čistý kontakt (výchozí nastavení).
- Volbou „CO“ přepnete na chlazení otevřené.
- Volbou „CC“ přepnete na chlazení uzavřené.
- Stiskem  potvrdíte nastavení.

*Ve výchozím nastavení je digitální vstup nastaven na „CP“.*

⚠ Pro návrat na výchozí nastavení nastavte digitální vstup na „CP“.

⚠ Zvolením jednoho z dalších vstupů (CO, CC) je sezónní přepínání uzamčeno. Není možné měnit provozní režim ovládání tlačítkem .







## Nastavení funkce antistratifikace při chlazení


- ▶ Zvolte .
- ▶ Stiskněte  pro změnu nastavení.  
Objeví se .
- ▶ Pomocí tlačítka  se můžete pohybovat v menu.
- ▶ K aktivaci této funkce zvolte .
- ▶ Potvrďte nastavení tlačítkem .

Ve výchozím nastavení není tato funkce aktivována, nastavení je tedy na .

⚠ Funkce antistratifikace při chlazení se nastavuje pro zařízení instalovaná nízko u podlahy s aktivním snímačem pokojové teploty.

## Nastavení funkce antistratifikace při vytápění

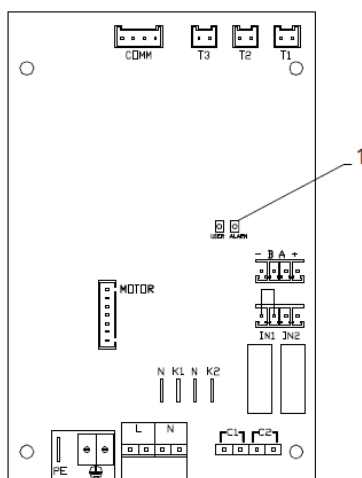
- ▶ Zvolte .
- ▶ Stiskněte  pro změnu nastavení.  
Objeví se .
- ▶ Pomocí tlačítka  se můžete pohybovat v menu.
- ▶ K aktivaci této funkce zvolte .
- ▶ Potvrďte nastavení tlačítkem .

Ve výchozím nastavení není tato funkce aktivována, nastavení je tedy na .

⚠ Funkce antistratifikace při vytápění se nastavuje pro zařízení instalovaná vysoko na stěně nebo u stropu s aktivním snímačem pokojové teploty.

## Chybové signály

PCB řídicí deska je vybavena LED kontrolkou pro signalizaci stavu a chyb.



1 = LED kontrolka

⚠ Blikající LED kontrolka signalizuje přítomnost chyby.

⚠ Význam chyb je možné identifikovat dle počtu zablikání a chybového kódu zobrazeného na dotykovém displeji.

⚠ Identifikaci chyby proveďte dle „Zobrazení alarmů na displeji“ viz níže na této stránce.

⚠ Pokud LED kontrolka svítí a na displeji není zobrazena žádná chyba, znamená to, že nedošlo k žádnému alarmu.

## Zobrazení alarmů na displeji

⚠ V případě poruchy/chyby displej zobrazí kód alarmu.

⚠ V případě alarmu fancoil stále udržuje aktivní funkce.

E1 Odpojený nebo vadný snímač pokojové teploty AIR/T1.  
*Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*


E2 Odpojený nebo vadný motor vnitřního ventilátoru.  
*Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*

E3 Odpojený nebo vadný snímač teploty vody H2/T2.  
*Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*

CE Chyba komunikace.

*Chyby v komunikaci mezi dotykovým ovládacím panelem a řídicí deskou. Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*

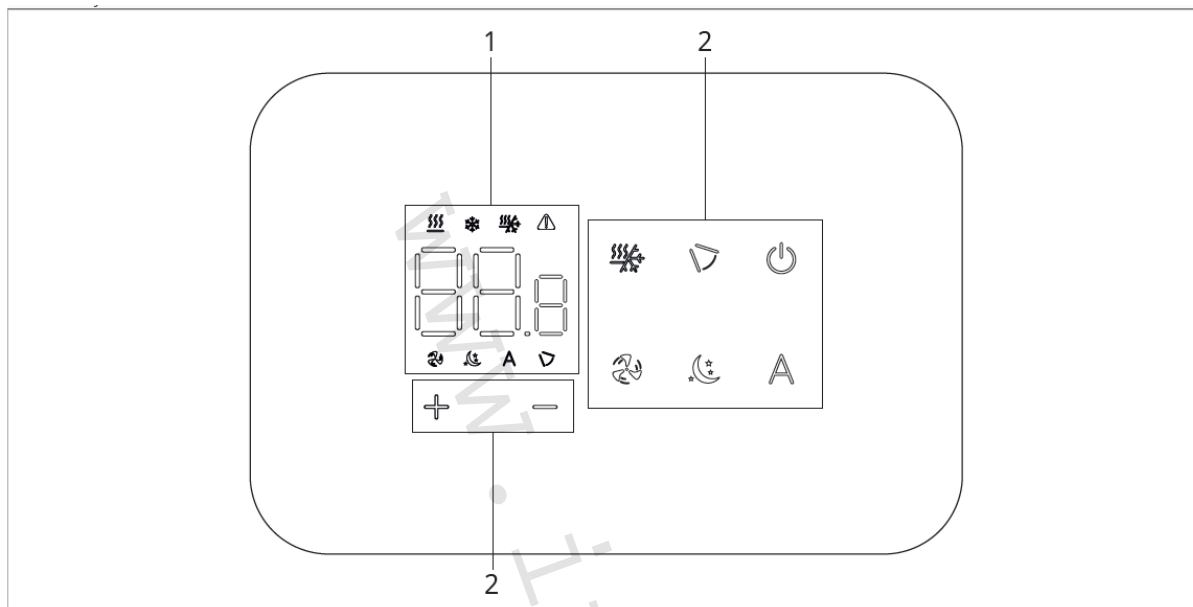
Symbol ⚠ se objeví na displeji a signalizuje nedostatečnou teplotu vody pro vytápění.

Když bliká , znamená to, že teplota vody nedosahuje min. teploty 30 °C pro režim vytápění.

Když bliká , znamená to, že teplota vody přesahuje max. teplotu 20 °C pro režim chlazení.

## 7.2 Dálkové ovládání řady M7 (EGB749) – TYP B (Bluetooth)

### Nástěnné ovládání IVAR.749 (EGB749II)



1 = oblast displeje

2 = oblast tlačítek

### Instalace

#### Popis

Vestavné nástěnné dálkové ovládání EGB749 je elektronický LED termostat s dotykovým displejem a s možností ovládání vícero zařízení (fancoilů) vybavených stejnou elektronickou deskou. Součástí ovládání je snímač teploty a vlhkosti.

⚠ Ovládání může ovládat maximálně 16 jednotek.

#### Montáž

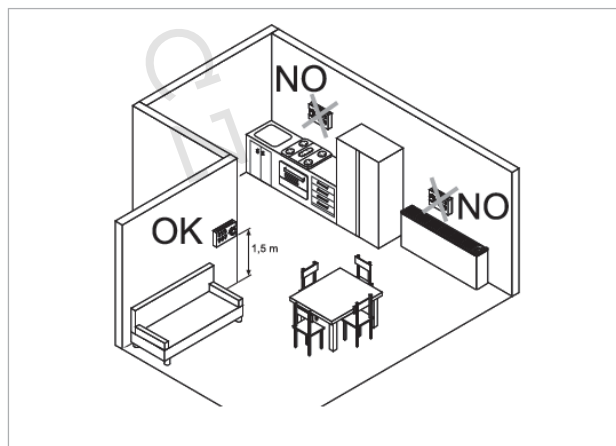
⚠ Nástěnné ovládání je určeno pro nástěnnou instalaci do elektrickářské montážní krabice 503.

⚠ Stěna musí být připravena pro instalaci vestavné montážní krabice 503 ještě před instalací nástěnného ovládání EGB749).

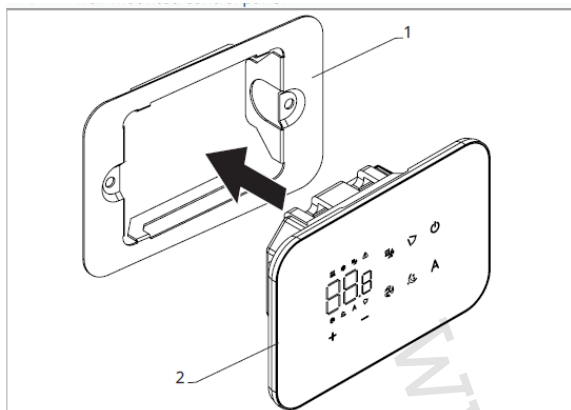
Nástěnné ovládání musí být instalováno:

- Na vnitřní stěnu domu nebo bytu
- Ve výšce cca 1,5 m od podlahy
- Ve vzdálenosti od oken a dveří
- V dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla (ohřívače, trouby, radiátory, fancoily, přímé sluneční záření)

⚠ Nástěnné ovládání je dodáváno již smontované a připravené pro instalaci.



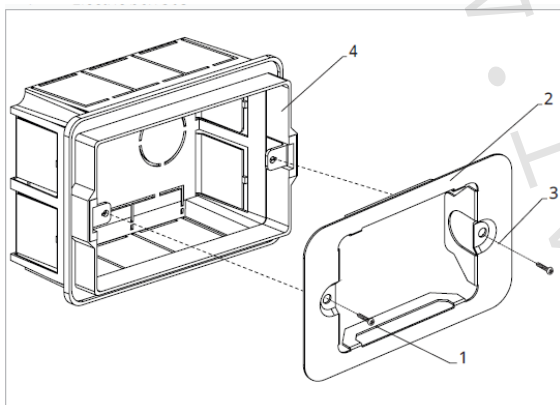




1 = základna ovládání      2 = nástěnný ovládací panel

### Před instalací na stěnu:

- Oddělte základnu ovládání od ovládacího panelu.

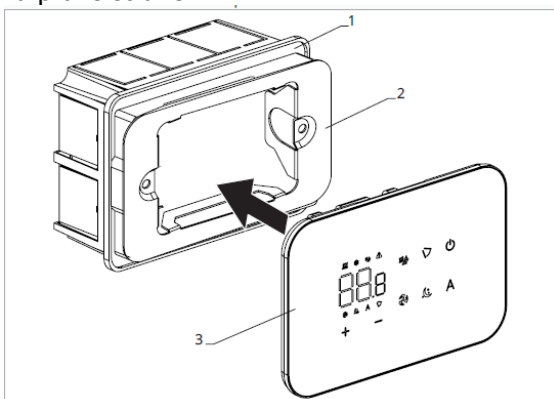


1 = upevňovací šrouby      2 = základna ovládání  
3 = otvory pro upevnění k el. montáži krabici 503      4 = el. montážní krabice 503

### Nástěnná montáž ovládacího panelu:

- Upevněte základnu k el. montážní krabici 503 pomocí šroubů
- Proveďte el. připojení

**⚠** Před započítím provádění jakýchkoliv el. připojení se ujistěte, že je svorkovnice ovládání umístěna na pravé straně.



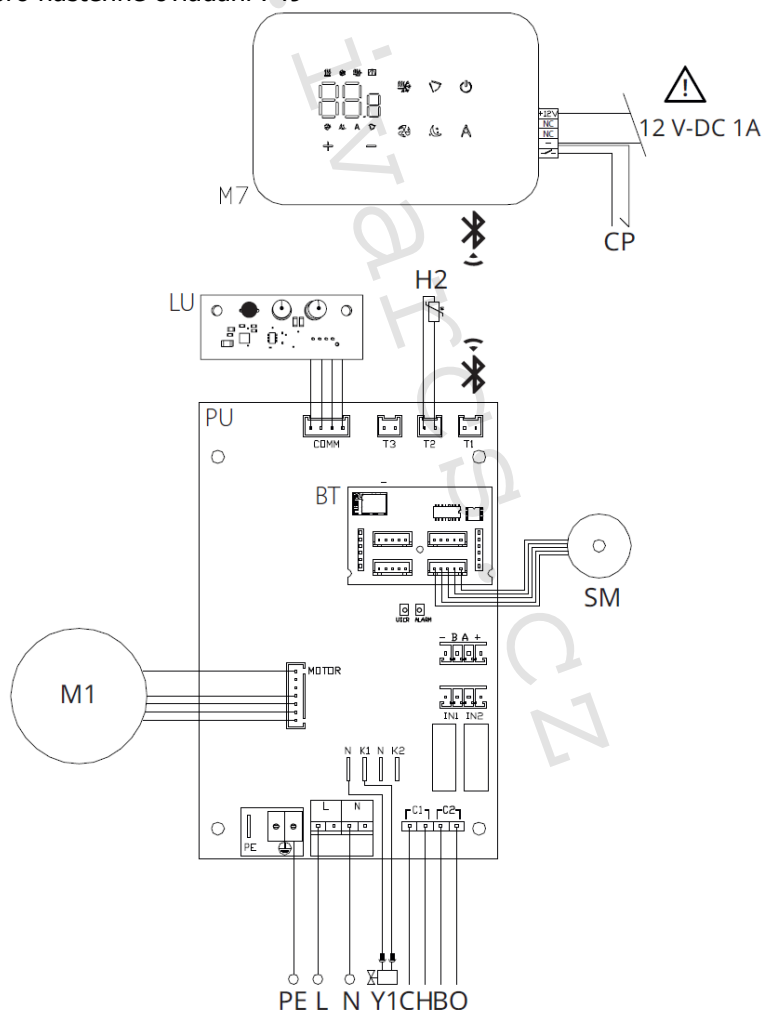
1 = el. montážní krabice 503      2 = základna ovládání      3 = nástěnný ovládací panel

- Nacvakněte ovládací panel do základny.

**⚠** Při uzavírání ovládání dejte pozor, abyste neskřípli el. vodiče.

## Schéma připojení ovládání EGB749 s jednou řídicí deskou na fancoilu

- M1** DC Inverter motor ventilátoru
- SM** krokový motor (difuzor)
- PE** Připojení ochranného vodiče (uzemnění)
- L-N** Připojení napájení 230 V/50 Hz
- Y1** Elektrotermická hlavice (napětový výstup 230 V/50 Hz 1 A)
- CH/C1** Výstup pro připojení chlazení (např. chladič nebo tepelné čerpadlo s reverzibilním chodem). Aktivováno paralelně s výstupem elektrotermické hlavice Y1 se zpožděním 1 minuty, když je fancoil v režimu chlazení a je požadavek na chlazení (bezpotenciální kontakt max. 1 A)
- BO/C2** Výstup pro připojení zdroje vytápění (např. kotle nebo tepelného čerpadla). Aktivováno paralelně s výstupem elektrotermické hlavice Y1 se zpožděním 1 minuty, když je fancoil v režimu vytápění a je požadavek na vytápění (bezpotenciální kontakt max. 1 A)
- IN1** Vstup pro bezpotenciální kontakt 1
- H2/T2** Snímač teploty vody
- CP** Vstupní kontakt CP (bez proudu otevřeno)
- LU** Elektronická deska pro párování ovládání a zařízení
- PU** El. řídicí deska na fancoilu
- BT** El. řídicí deska pro připojení krokového motoru a Bluetooth modulu
- M7** Regulace pro nástěnné ovládání 749

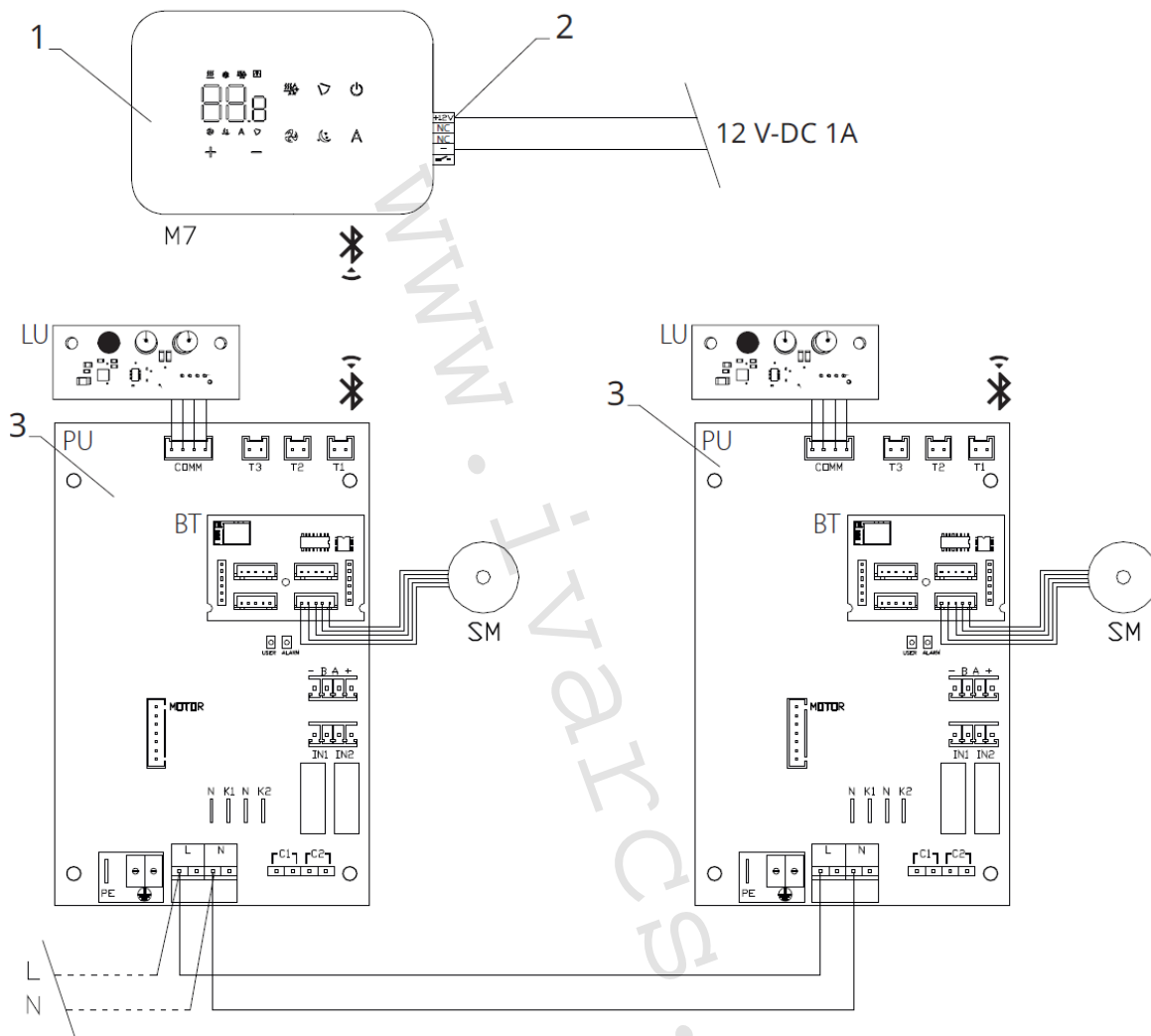


**⚠ Ovládací panel je možné napájet buď přes samostatný zdroj 12 V-DC 1A (není součástí dodávky), nebo připojením k kontaktům -+ na el. řídicí desce PU.**

**⚠ Při připojování více desek je nutné provádět párování regulace se zařízením. Viz sekce „Párování ovládání a jednotky“.**

## Schéma propojení více řídicích desek na fancoilech

- 1 = nástěnné ovládání EGB749
- 2 = svorkovnice pro připojení zařízení
- 3 = PCB řídicí deska
- 4 = deska pro párování ovládání a zařízení



**⚠ Ovládací panel je možné napájet buď přes samostatný zdroj 12 V-DC 1A (není součástí dodávky), nebo připojením k kontaktům -+ na el. řídicí desce PU.**

**⚠ Při připojování více desek je nutné provádět párování regulace se zařízením. Viz sekce „Párování ovládání a jednotky“.**

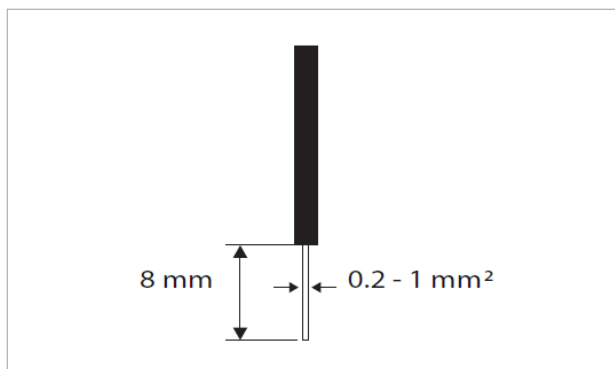
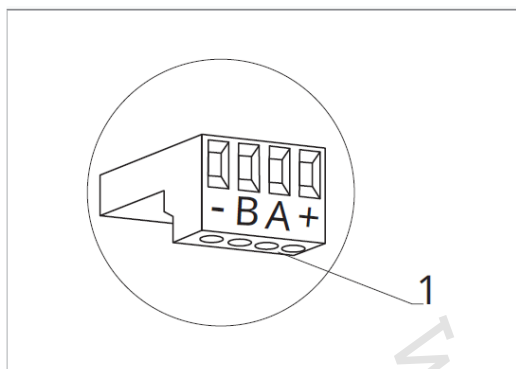
### Připojení

#### Předběžná opatření

**⚠ Svorkovnice pro připojení ovládacího panelu a kontaktu CP jsou umístěny v plastovém sáčku uvnitř krytu svorkovnice.**

Svorkovnice se 4 svorkami (označení 1) určené pro připojení nástěnného ovládacího panelu IVAR.749 jsou použitelné pro připojení kabelů:

- s pevnými nebo ohebnými vodiči o průřezu 0,2 až 1 mm<sup>2</sup>,
- s pevnými nebo ohebnými vodiči o průřezu max. 0,5 mm<sup>2</sup>, pokud připojujete 2 vodiče ke stejné svorce,
- s pevnými nebo ohebnými vodiči o průřezu 0,75 mm<sup>2</sup>, pokud jsou opatřeny dutinkami s plastovou izolací.



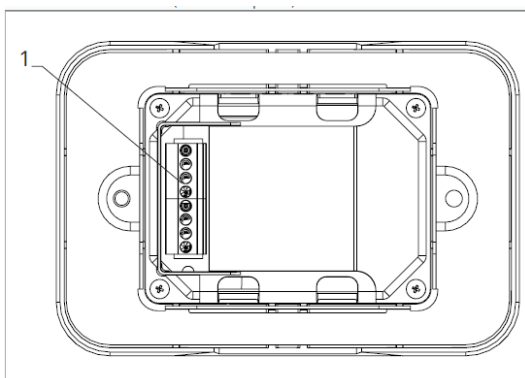
## Připojení kabelů:

- Odizolujte vodič v délce 8 mm a poté, pokud se jedná o pevný kabel, by měl jít již snadno upevnit do svorky,
- pokud se jedná o lanko ukončené lisovací dutinkou, bude výhodnější použít dlouhé ploché kleště.
- Zcela zasuňte kabely do svorek a mírným tahem se ujistěte, že jsou řádně upevněny.

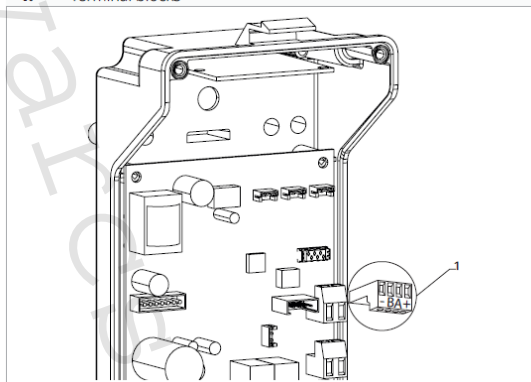
## Ovládací panel

⚠ Součástí dodávky fancoily jsou pouze vestavné řídicí desky, nástěnný ovládací panel je nutné objednat samostatně.

## Pozice svorkovnice:



1 = svorkovnice (panel ze zadní strany)



1 = svorkovnice

Nástěnný ovládací panel připojíte k vestavné řídicí desce připojením napájecích vodičů ke zdroji napájení 12 V-DC.

## Připojení vstupu kontaktu CP:

Přes tento kontakt můžete připojit externí zařízení, které vypne jednotku, jako jsou např. kontakt otevřeného okna, dálkové spuštění/vypnutí, infračervené prostorové čidlo, atd.

Kontakt CP je bez proudu otevřeno, tzn. při uzavření kontaktu CP (připojenému k beznapětovému kontaktu) se jednotka přepne do režimu Stand-by a displej zobrazí „CP“. Při stisku jakéhokoliv tlačítka na displeji, bude blikat symbol ⚠.

⊖ Tento vstup nemůže být připojen paralelně k dalším elektronickým ovládaním (použijte oddělené kontakty)!






Kontakt CP může být nastaven pro provoz vytápění a chlazení přes menu nastavení digitálního vstupu – viz Volba digitálního vstupu dále v tomto návodu.

## Připojení Bluetooth



Nástěnný ovládací panel EGB749II může být k jednomu nebo více zařízením (max. 16 fancoilům) připojen přes Bluetooth. Fancoil musí být vybaven elektronickou řídicí deskou vhodnou pro dálkové ovládání přes Bluetooth.

## Funkce

### Základní menu

- Pro přístup do základního menu podržte při zhasnutém displeji stisknuté tlačítko  po dobu 10 sekund, fancoil se spustí a objeví se nápis .
- Držte toto tlačítko stále stisknuté, až se na displeji objeví .
- Tlačítko  uvolněte, objeví se symbol .


### Navigace v menu:

- K pohybu v menu používejte tlačítka  .

### Volba položky menu a potvrzení provedených změn:

- Stiskněte tlačítko . Po potvrzení změny přejdete k další položce menu.





### Opuštění menu:

- Pro opuštění menu nastavení podržte stisknuté tlačítko  po dobu 10 sekund.
- Případně počkejte 30 sekund, až dojde k automatickému opuštění.

### Položky menu:

- ot:** Kompenzace snímače pokojové teploty AIR (nastavení prostorového snímače)
- ur:** Hodnota naměřená snímačem vlhkosti RH
- ut:** Kompenzace snímače PT4
- uS:** Hodnota nastavení vlhkosti
- ui:** Hystereze vlhkosti
- CF:** Jednotky měření
- ub:** Hlasitost akustické signalizace
- uu:** Nepoužívá se
- uP:** Nepoužívá se






### Nastavení kompenzace prostorového snímače teploty (AIR)

- Stiskněte  pro změnu nastavení.
- Pomocí tlačítek   snižujete nebo zvyšujete hodnotu kompenzace.
- Změnu potvrdíte opět stiskem .

*Výchozí hodnota kompenzace je nastavena na 0. Toto nastavení je třeba používat velmi opatrně a musí být provedeno až po odhalení skutečné odchylky měření od pokojové teploty vhodným měřicím přístrojem.*

*Hodnota se nastavuje v rozsahu od -12 (min.) do +12 °C (max.).*






### Nastavení kompenzace snímače vlhkosti RH

- Zvolte .
- Stiskněte  pro změnu nastavení.
- Pomocí tlačítek   snižujete nebo zvyšujete hodnotu kompenzace.
- Změnu potvrdíte opět stiskem .

*Výchozí hodnota kompenzace je nastavena na 0. Toto nastavení je třeba používat velmi opatrně a musí být provedeno až po odhalení skutečné odchylky měření vhodným měřicím přístrojem.*






*Hodnota se nastavuje v rozsahu od -12 (min.) do +12 °C (max.).*

## Nastavení požadované hodnoty vlhkosti

- Zvolte .
- Stiskněte  pro změnu nastavení.
- Pomocí tlačítek   snižujete nebo zvyšujete hodnotu kompenzace.
- Změnu potvrdíte opět stiskem .




*Rozsah nastavení je od 20.0 % do 90.0 %.*

## Nastavení hystereze vlhkosti

- Zvolte .
- Stiskněte  pro změnu nastavení.
- Pomocí tlačítek   snižujete nebo zvyšujete hodnotu kompenzace.
- Změnu potvrdíte opět stiskem .






*Rozsah nastavení je od 1 (min) do 30 (max).*


## Jednotka měření

- Zvolte .
- Volbu potvrdíte tlačítkem .
- Zvolte °C nebo °F.
- Stiskněte  pro potvrzení.

*Výchozí měrná jednotka teploty je °C.*

## Nastavení hlasitosti akustické signalizace






- Hlasitost změníte zvolením položky .
- Stiskněte  pro změnu nastavení.
- Pomocí tlačítek   zvyšujete nebo snižujete hlasitost v rozsahu od 00 (min.) do 03 (max.).
- Nastavení potvrdíte opětovným stiskem .

 *Hlasitost se změní po potvrzení změny nastavení.*

## Rozšířené menu

 **Pro přístup do menu nastavení je nejprve nutné vstoupit do Základního menu – viz předchozí strana.**

Rozšířené menu se speciálními funkcemi může být dostupné přes ovládací panel.


- Pro přístup do menu nastavení stiskněte v základním menu tlačítko .
- Objeví se .
- Stiskněte jednou tlačítko .
- Objeví se .
- Stiskněte  pro potvrzení přihlášení do menu nastavení.

*Poté budete přesměrováni do rozšířeného menu nastavení.*




## Navigace v menu:

- K pohybu v menu používejte tlačítka  .


## Volba položky menu a potvrzení provedených změn:

- Stiskněte tlačítko  po dobu 2 sekund. Po potvrzení změny přejdete k další položce menu.

## Opuštění menu:

- Pro opuštění menu nastavení podržte stisknuté tlačítko  po dobu 10 sekund.
- Objeví se .
- Podržte stisknuté tlačítko  po dobu 10 sekund. Displej se vypne.
- Případně počkejte 30 sekund, až dojde k automatickému opuštění.




*Displej se poté automaticky zhasne.*

 Po 30 sekundách od stisku posledního tlačítka se ovládání vypne a nastavení jsou uložena do paměti.

## Položky menu:



- Ad:** Nepoužívá se
- Pr:** Nepoužívá se
- of:** Možnosti digitálního výstupu
- rH:** Možnosti sálavého vytápění R20
- rC:** Možnosti sálavého chlazení R20
- UC:** Nepoužívá se
- Ac:** Antistratifikace při chlazení
- Ah:** Antistratifikace při vytápění
- Ed:** Nepoužívá se
- Fr:** Nepoužívá se

## Volba digitálního vstupu


- Zvolte .
- Stiskem  potvrdíte změnu nastavení.
- Volbou „CP“ zvolíte čistý kontakt (výchozí nastavení).
- Volbou „CO“ přepnete na chlazení otevřené.
- Volbou „CC“ přepnete na chlazení uzavřené.
- Stiskem  potvrdíte nastavení.

*Ve výchozím nastavení je digitální vstup nastaven na „CP“.*


 Pro návrat na výchozí nastavení nastavte digitální vstup na „CP“.

 Zvolením jednoho z dalších vstupů (CO, CC) je sezónní přepínání uzamčeno. Není možné měnit provozní režim ovládacím tlačítkem .







## Nastavení možností pro sálavé vytápění pomocí R20

 Pro změnu funkce rH je nutné mít příslušenství MZS – Jednozónový modul pro sálavé systémy, kód EG1028II. Postup pro změnu nastavení naleznete v příslušném návodu pro tento jednozónový modul EG1028II.


## Nastavení možností pro sálavé chlazení pomocí R20


 Pro změnu funkce rC je nutné mít příslušenství MZS – Jednozónový modul pro sálavé systémy, kód EG1028II. Postup pro změnu nastavení naleznete v příslušném návodu pro tento jednozónový modul EG1028II.

## Nastavení funkce antistratifikace při chlazení







- ▶ Zvolte .
- ▶ Stiskněte  pro změnu nastavení.  
*Objeví se .*
- ▶ Pomocí tlačítka  se můžete pohybovat v menu.
- ▶ K aktivaci této funkce zvolte .
- ▶ Potvrďte nastavení tlačítkem .




Ve výchozím nastavení není tato funkce aktivována, nastavení je tedy na .

 Funkce antistratifikace při chlazení se nastavuje pro zařízení instalovaná nízko u podlahy s aktivním snímačem pokojové teploty.

## Nastavení funkce antistratifikace při vytápění



- ▶ Zvolte .
- ▶ Stiskněte  pro změnu nastavení.  
Objeví se .
- ▶ Pomocí tlačítka  se můžete pohybovat v menu.
- ▶ K aktivaci této funkce zvolte .
- ▶ Potvrďte nastavení tlačítkem .

Ve výchozím nastavení není tato funkce aktivována, nastavení je tedy na .

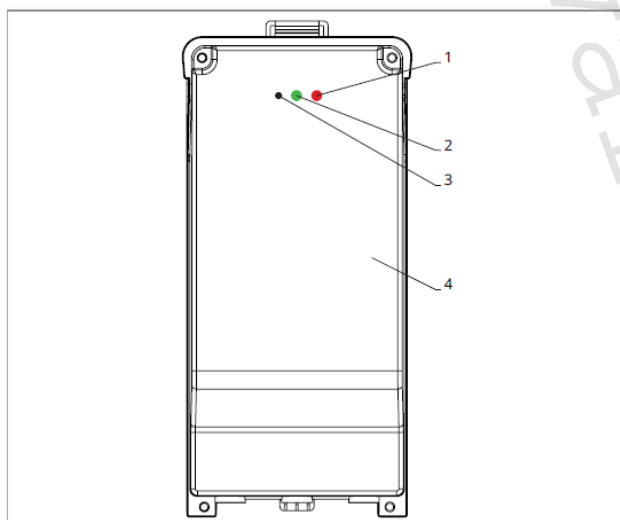
 Funkce antistratifikace při vytápění se nastavuje pro zařízení instalovaná vysoko na stěně nebo u stropu s aktivním snímačem pokojové teploty.

## Párování ovládání s fancoilem

### Když si přejete provést párování ovládání s jednotkou fancoilu:

- Na spuštěném ovládání podržte současně stisknutá tlačítka  a  po dobu 10 sekund.

V oblasti displeje, kde je zobrazena hodnota nastavení, se objeví počet připojených zařízení.  
Zobrazená hodnota bliká.



1 = červená LED kontrolka  
3 = černé tlačítko

2 = zelená LED kontrolka  
4 = el. svorkovnice

### Na el. svorkovnici na fancoilu:

- Stiskněte černé tlačítko po dobu 3 sekund.  
Zelená LED kontrolka bliká. Červená LED kontrolka svítí.
- Počkejte, až se celý proces dokončí.  
Zelená LED kontrolka přestane blikat.

### Na nástěnném ovládacím panelu EGB749II:

Objeví se číslo přiřazené danému fancoilu. Poté se objeví počet připojených zařízení.

- Stiskněte tlačítko  pro opuštění menu párování.

## Reset párování

**⚠ Reset nastavení párování je možné provést po vstupu do Základního menu.**

### Reset nastavení párování:

- Vstupte do základního menu (viz strana 33).
- Stiskněte **A**.
- Stiskněte **+**.

Až se dostanete do menu **02**,

- Stiskněte **⏻**.

### Reset párování jednoho fancoilu:

Objeví se **Rd**,

- Stiskněte **+**.

Objeví se **r d**,

- Stiskněte **⏻** pro vstup do menu.
- Použijte symboly **+** **-** pro pohyb v menu.

Objeví se přiřazená čísla spárovaných fancoilů.

- Zvolte fancoil, který má být resetován.
- Stiskněte **⏻** pro potvrzení.

Objeví se **--** a zazní akustický signál.

Spárované zařízení bylo odebráno.

### Opuštění menu resetování **r d**

- Stiskněte tlačítko **⏻** po dobu 5 sekund.

Opuštíte menu **r d** a vrátíte se zpět do menu **02**.

### Reset párování všech fancoilů:

Objeví se **Rd**,

- Stiskněte **+**, až se objeví **r5**.

Objeví se **r5**,

- Stiskněte **⏻** pro vstup do menu.
- Použijte symboly **+** **-** pro pohyb v menu.
- Zvolte No pro zachování všech fancoilů.
- Zvolte Yes pro reset párování všech fancoilů.
- Stiskněte **⏻** pro potvrzení.

### Provoz LED kontrolky na elektrické svorkovnici (řídící desce) na fancoilu

Pokud je zařízení ve fázi párování: *Bliká zelená LED kontrolka.*

Pokud je zařízení spárováno a v provozu: *Zelená LED kontrolka svítí.*

Pokud zařízení nebylo spárováno a není v provozu: *Zelená LED je zhasnutá. Červená LED svítí.*

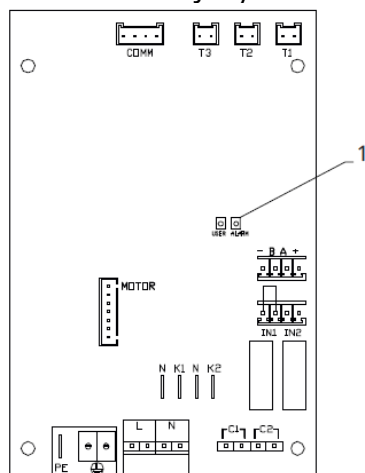
Pokud je zařízení ve stavu alarmu: *Červená LED kontrolka bliká.*

**⚠** Červená LED kontrolka bliká dle typu alarmu. Alarmy můžete identifikovat podle následující sekce Chybové signály.

Pokud chybí komunikace s el. řídicí deskou: *Zelená a červená LED kontrolka zablikají každou sekundu.*

## Chybové signály

PCB řídicí deska je vybavena LED kontrolkou pro signalizaci stavu a chyb.



1 = LED kontrolka

⚠ Jakmile bylo párování dokončeno, červená LED kontrolka na krytu svorkovnice provádí stejné funkce jako LED kontrolka na řídicí desce na fancoilu.

⚠ Blikající LED kontrolka signalizuje přítomnost chyby.


⚠ Pokud LED kontrolka svítí a na displeji není zobrazena žádná chyba, znamená to, že nedošlo k žádnému alarmu.

## Zobrazení alarmů na displeji

- LED bliká – na displeji se objeví chybový kód.
- LED je zhasnuta, pokud je dálkové ovládání vypnuto.
- LED je rozsvícena, což signalizuje standardní provoz dálkového ovládání bez alarmu.
- LED nepřetržitě bliká s pauzou mezi zablikáními signalizuje vypnutí ventilátoru z důvodu nevhodné teploty vody.
- LED 2x zabliká + pauza pro signalizaci alarmu motoru (porouchaný nebo odpojený motor).
- LED 3x zabliká + pauza pro signalizaci alarmu odpojeného nebo vadného snímače vody H2/T2.
- LED 6x zabliká + pauza pro signalizaci chyby komunikace s nástěnným ovládacím panelem.


## Zobrazení alarmu na displeji nástěnného ovládacího panelu

⚠ V případě alarmu fancoil stále udržuje aktivní funkce.

⚠ Symbol  signalizuje, že jsou na nástěnném ovládacím panelu přítomny alarmy.

⚠ Do menu nastavení vstoupíte přes Základní menu – viz strana 33.

- Vstupte do základního menu.


- Stiskněte .

Objeví se .

- Stiskem  přejděte do menu .

Objeví se .

- Stiskněte  pro potvrzení.

Objeví se .

- Stiskněte  pro vstup do menu.

Poté se objeví číslo přiřazené k fancoilu a poté je zobrazena chyba.

## Alarmy zobrazené na displeji nástěnného ovládacího panelu

E2 Vadný nebo odpojený vnitřní motor ventilátoru.

*Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*

E3 Vadný nebo odpojený snímač teploty vody H2/T2.

*Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*

E6 Zastavení fancoilu z důvodu nevhodné teploty vody.

*Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*

E7 Alarm komunikačního modulu.

*Nefunguje Bluetooth komunikace.*

E8 Chyba komunikace.

*Chyba v komunikaci mezi nástěnným ovládacím panelem a fancoilem. Nelze aktivovat žádnou funkci fancoilu.*

H2o Nesprávná teplota vody.

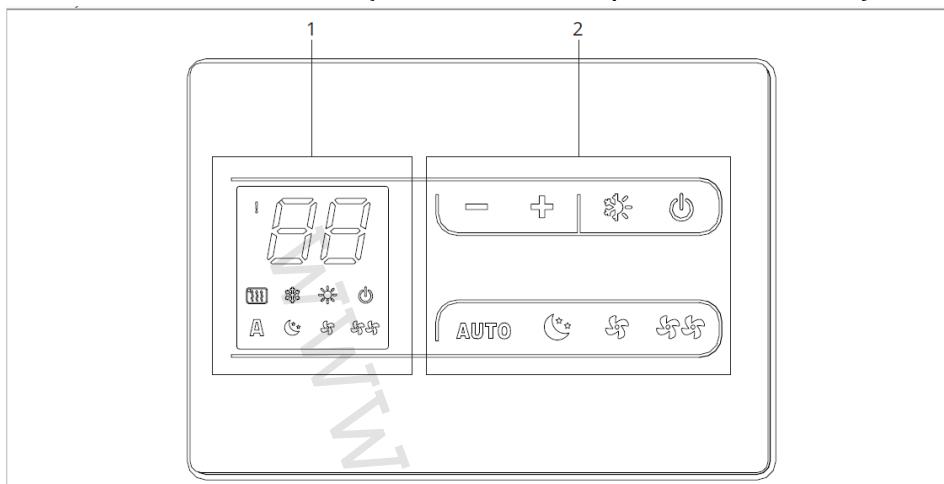
*V režimu vytápění se jedná o teplotu pod 30 °C. V režimu chlazení je alarm spuštěn při teplotě nad 20 °C.*

⚠ Alarmy E7 a E8 jsou zobrazeny bez zobrazení chyby na nástěnném ovládacím panelu.

⚠ Alarm E7 je chyba, která se objeví pouze pokud je řídicí deska fancoilu propojena s nástěnným ovládacím panelem s Bluetooth modulem (EGB749II).

## 7.3 Nástěnné dálkové ovládání EEA649 – EEB647 / EFA649 – EFB649 – typ P

### Nástěnné dálkové ovládání IVAR.649 (EEA649 – EEB647 / EFA649 – EFB649)



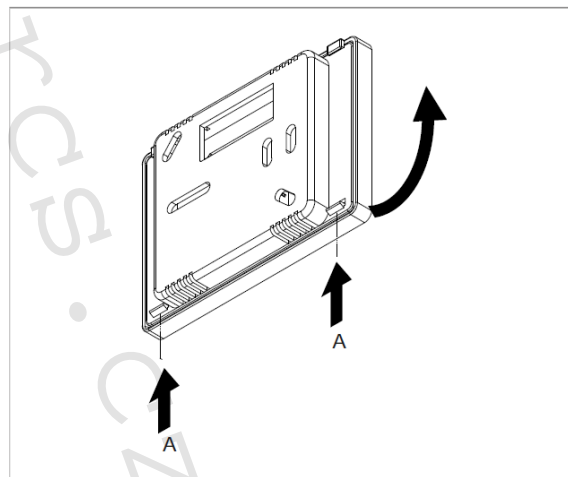
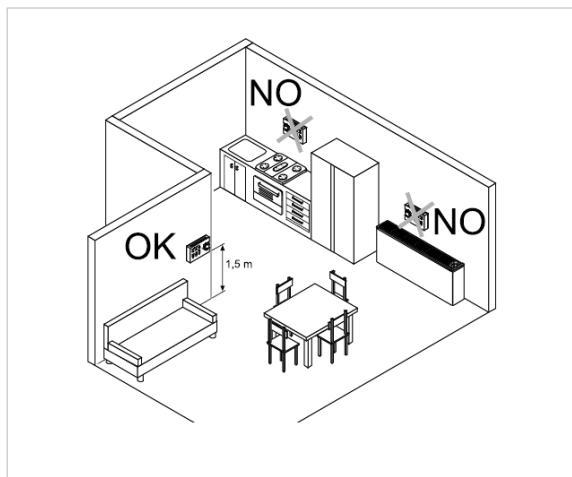
1 = oblast displeje      2 = oblast tlačítek

#### Instalace

##### Popis

Nástěnné dálkové ovládání IVAR.649 je elektronický termostat (vybaven snímačem teploty volitelně externím v jednom z připojených fancoilů) s možností regulace jednoho nebo více fancoilů (max. až 30) pro vzdálené řízení.

##### Montáž



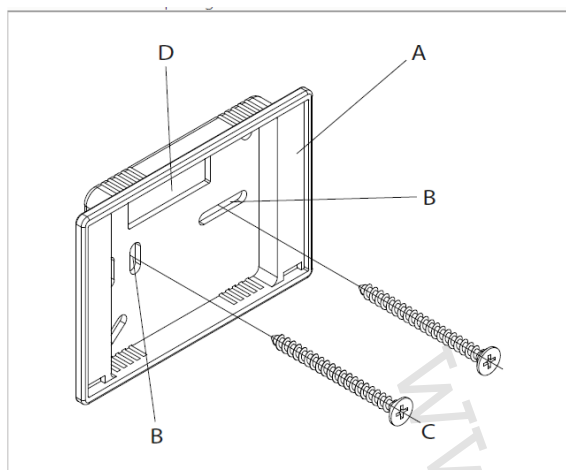
A = drážky

Nástěnné dálkové ovládání IVAR.649 je nutné instalovat co nejdále od dveří a oken a zdrojů tepla (otopná tělesa, fancoily, trouby, přímé sluneční záření), na vnitřní stěny ve výšce cca. 1,5 m nad úrovní podlahy.

Nástěnné dálkové ovládání je již při dodání smontováno v balení, proto musí být před montáží dvě části krytů odděleny odpojením dvou vystupujících zoubků na zadní straně (označení A).

Použijte základnu ovládání pro určení bodu uchycení na stěně (použijte dva protilehlé otvory).

# NÁVOD K INSTALACI A ÚDRŽBĚ



Poté postupujte následovně:

- vyvrtejte do stěny otvory (B);
- elektrické vodiče ved'te obdélníkovým otvorem (D) v základně;
- upevněte základnu (A) dálkového ovládání na stěnu pomocí vhodných šroubů;
- proved'te elektrické zapojení a poté uzavřete ovládání, přičemž dejte pozor, abyste vodiče nepoškodili.

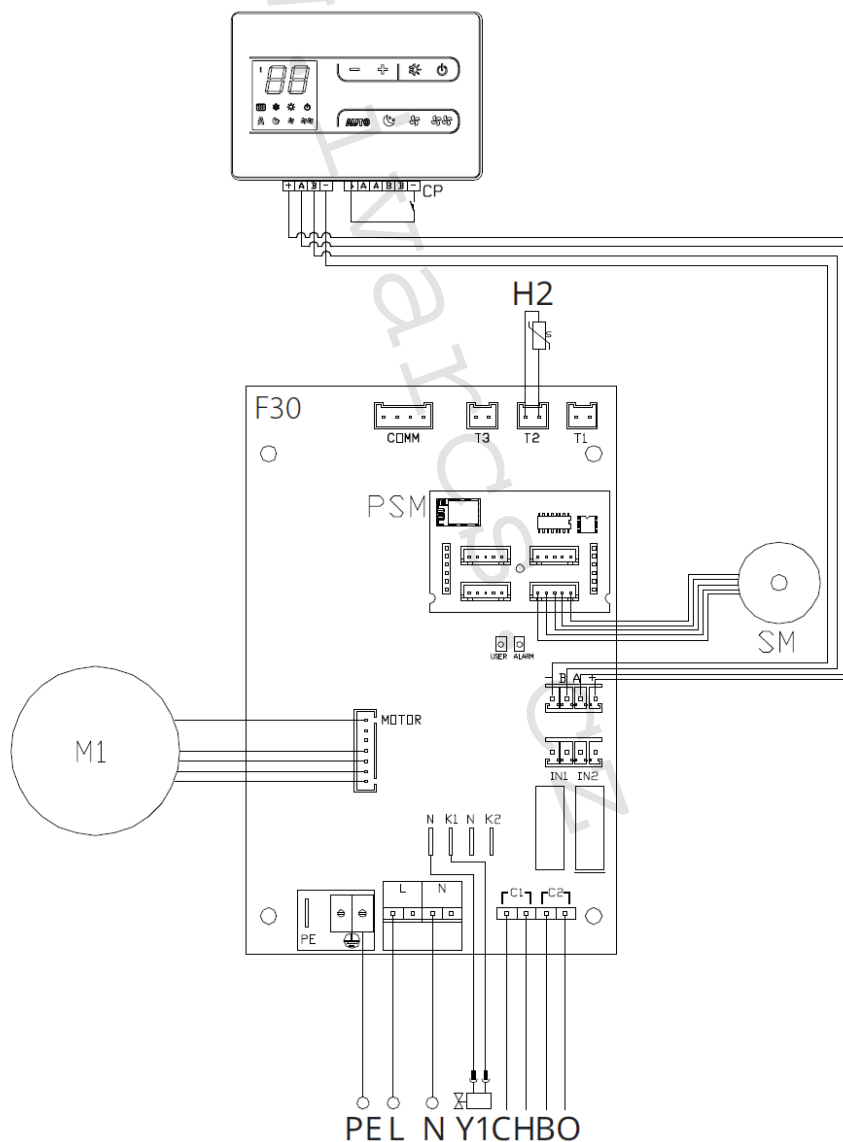
A = základna ovládání

B = montážní otvory

C = šrouby

D = otvor pro průchod kabelů

## Schéma el. zapojení IVAR.649 s jednou el. řídicí deskou na fancoilu



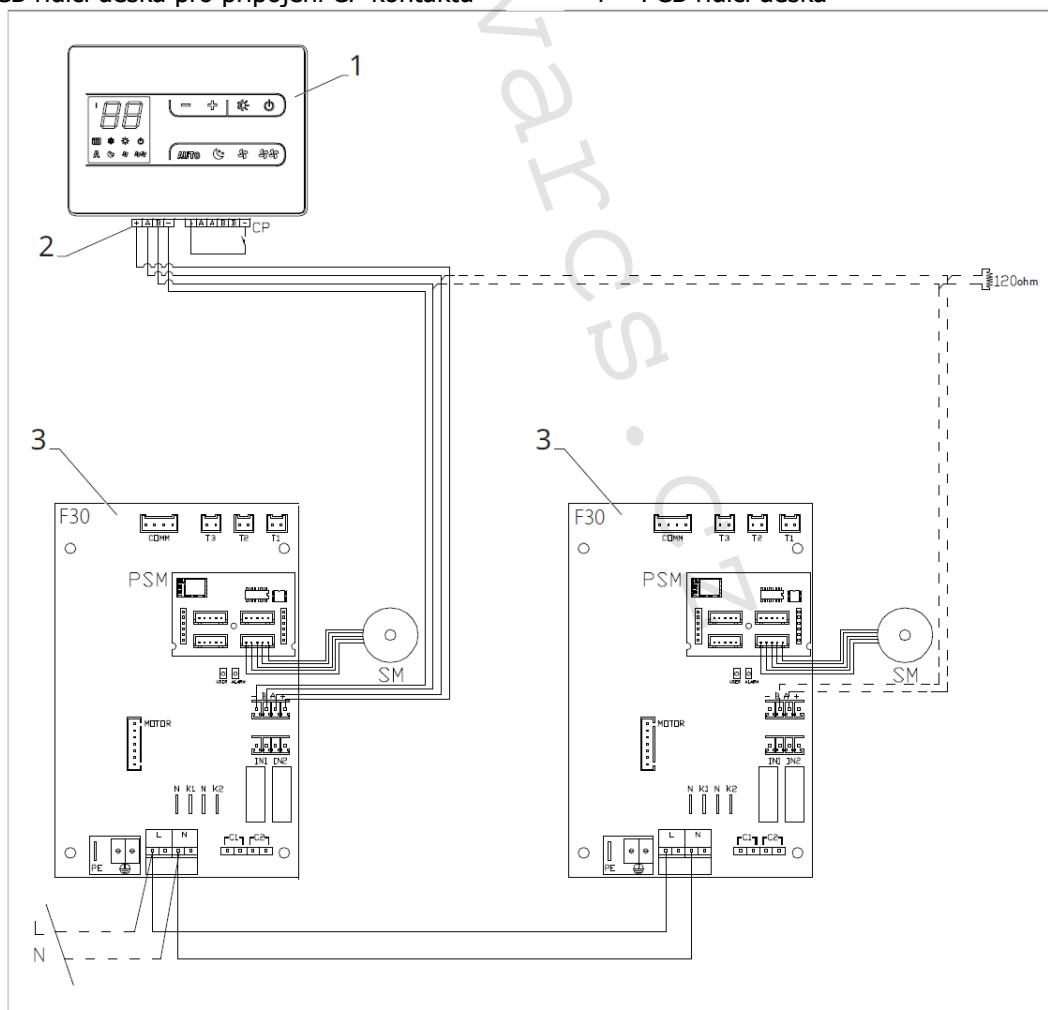
**⚠** V případě jednoho zdroje pro vytápění i chlazení (např. tepelné čerpadlo) jednoduše připojte dva kontakty C1 a C2 paralelně a ved'te dva vodiče ke zdroji (TČ).

- M1** DC Inverter motor ventilátoru
- SM** krokový motor (difuzor)
- BA+** Sériové zapojení pro nástěnný ovládací panel
- PE** Připojení ochranného vodiče (uzemnění)
- L-N** Připojení napájení 230 V/50 Hz
- Y1** Elektrotermická hlavice (napětový výstup 230 V/50 Hz 1 A)
- CH/C1** Výstup pro připojení chlazení (např. chladič nebo tepelné čerpadlo s reverzibilním chodem). Aktivováno paralelně s výstupem elektrotermické hlavice Y1 se zpožděním 1 minuty, když je fancoil v režimu chlazení a je požadavek na chlazení (bezpotenciální kontakt max. 1 A)
- BO/C2** Výstup pro připojení zdroje vytápění (např. kotle nebo tepelného čerpadla). Aktivováno paralelně s výstupem elektrotermické hlavice Y1 se zpožděním 1 minuty, když je fancoil v režimu vytápění a je požadavek na vytápění (bezpotenciální kontakt max. 1 A)
- H2/T2** Snímač teploty vody
- CP** Vstupní kontakt CP (bez proudu otevřeno)
- PU** El. řídicí deska na fancoilu
- PSM** El. řídicí deska pro připojení krokového motoru

**⚠** V případě jediného zdroje pro vytápění a chlazení (např. reverzibilní tepelné čerpadlo), jednoduše připojte dva kontakty C1 a C2 paralelně a ved'te 2 vodiče ke zdroji.

### Schéma propojení více řídicích desek na fancoilech

- 1 = nástěnné ovládání IVAR.649
- 2 = svorkovnice pro připojení zařízení
- 3 = PCB řídicí deska pro připojení CP kontaktu
- 4 = PCB řídicí deska





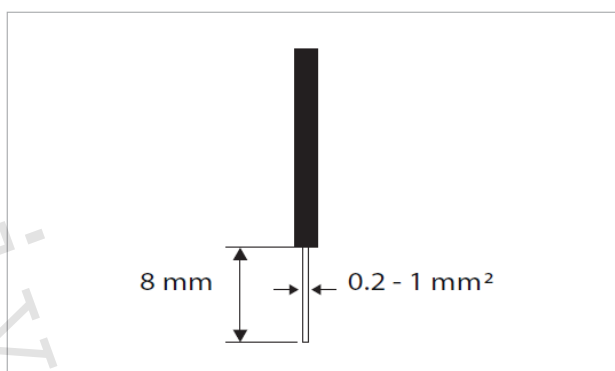
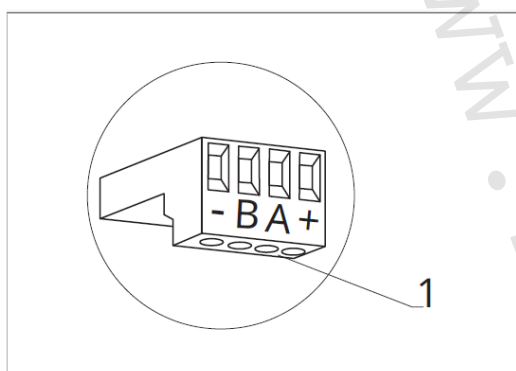
## Připojení

### Předběžná opatření

⚠ Svorkovnice pro připojení ovládacího panelu a kontaktu CP jsou umístěny v plastovém sáčku uvnitř krytu svorkovnice.

Svorkovnice se 4 svorkami (označení 1) určené pro připojení nástěnného ovládacího panelu IVAR.749 jsou použitelné pro připojení kabelů:

- s pevnými nebo ohebnými vodiči o průřezu 0,2 až 1 mm<sup>2</sup>,
- s pevnými nebo ohebnými vodiči o průřezu max. 0,5 mm<sup>2</sup>, pokud připojujete 2 vodiče ke stejné svorce,
- s pevnými nebo ohebnými vodiči o průřezu 0,75 mm<sup>2</sup>, pokud jsou opatřeny dutinkami s plastovou izolací.



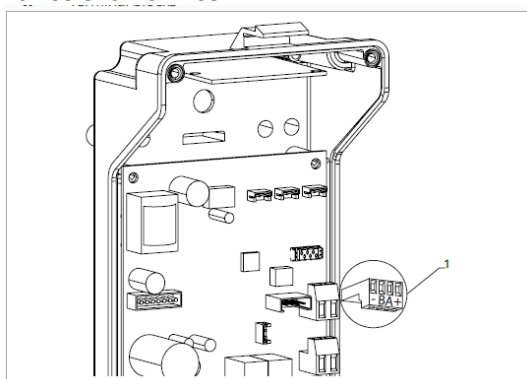
Připojení kabelů:

- Odizolujte vodič v délce 8 mm a poté, pokud se jedná o pevný kabel, by měl jít již snadno upevnit do svorky,
- pokud se jedná o lanko ukončené lisovací dutinkou, bude výhodnější použít dlouhé ploché kleště.
- Zcela zasuňte kabely do svorek a mírným tahem se ujistěte, že jsou řádně upevněny.

### Ovládací panel

⚠ Součástí dodávky fancoily jsou pouze vestavné řídicí desky, nástěnný ovládací panel je nutné objednat samostatně.

Pozice svorkovnice:



1 = svorkovnice

Nástěnný ovládací panel připojte k desce připojením napájecích vodičů ke svorkám + -. Kabely pro sériové připojení Modbus připojte ke svorkám A a B.

## Připojení vstupu kontaktu CP:

Přes tento kontakt můžete připojit externí zařízení, které vypne jednotku, jako jsou např. kontakt otevřeného okna, dálkové spuštění/vypnutí, infračervené prostorové čidlo, atd.

Kontakt CP je bez proudu otevřeno, tzn. při uzavření kontaktu CP (připojenému k beznapětovému kontaktu) se jednotka přepne do režimu Stand-by a displej zobrazí „CP“. Při stisku jakéhokoliv tlačítka na displeji, bude blikat symbol ▲.

⊖ Tento vstup nemůže být připojen paralelně k dalším elektronickým ovládním (použijte oddělené kontakty)!

Kontakt CP může být nastaven pro provoz vytápění a chlazení přes menu nastavení digitálního vstupu – viz Volba digitálního vstupu dále v tomto návodu.

## Sériové připojení RS485

Připojte linku RS485 nástěnného dálkového ovládním k jedné nebo více (max. až k 30) jednotkám vybaveným elektronickým dálkovým ovládním přes dvoupólový kabel vhodný pro sériové zapojení RS485, který musí být veden odděleně od napájecích kabelů.

Fancoil musí být vybaven vhodnou el. řídicí deskou pro dálkové řízení přes RS485.

⚠ Snažte se minimalizovat délky vodičů.

⚠ Zakončete vedení dodávaným 120 Ohm odporem.

⊖ Neprovádějte zapojení do „hvězdy“.

⚠ Připojení provedené kabelem RS485 je polarizované, je nutné dodržet označení „A“ a „B“ na každém připojovaném zařízení (pro připojení se doporučuje použít dvoupólový stíněný kabel s minimálním průřezem 0,35 mm<sup>2</sup>).

- Dodržujte schéma el. zapojení.
- Připojte NAPÁJECÍ svorky + a – nástěnného ovládním.

## Nastavení funkcí přídavného dip-switchu

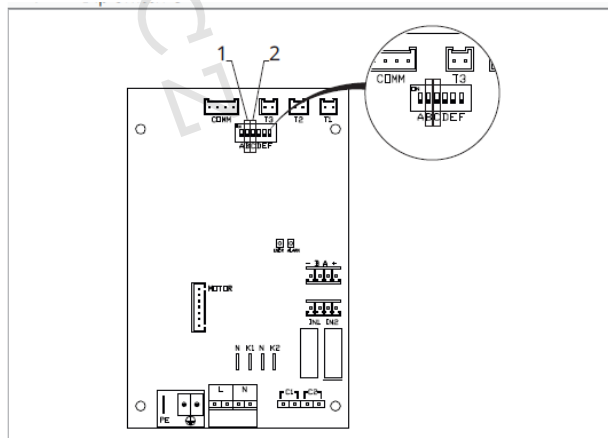
⚠ Na řídicí desce ovládním se nacházejí dva dip-switchu pro rozšířené nastavení provozu zařízení.

### Dip-switch B (viz 1 na obr. vpravo)

- Mění funkci ventilátoru v chladicím režimu.
- V pozici ON je umožněn nepřetržitý provoz ventilátoru při minimální rychlosti i poté, co bylo dosaženo nastavené hodnoty, aby byl umožněn řádný provoz snímače teploty a zamezilo se stratifikaci vzduchu.
- V pozici OFF je ventilátor spouštěn střídavě, 4 minuty ON – 10 minut OFF.

### Dip-switch C (viz 2 na obr. vpravo)


- Mění logiku nočního provozu v režimu vytápění.
- V pozici ON je ventilátor zakázán, čímž je umožněno sálavé vytápění místností a přirozená konvekce jako u tradičních radiátorů.
- V pozici OFF ventilátor pracuje normálně.




## Funkce

### Rozšířené menu


Tato ovládání umožňují přístup do menu nastavení, a to následujícím způsobem:

- Při zhasnutém displeji podržte stisknuté tlačítko  po dobu 10 sekund. Zařízení se spustí a na displeji se objeví teplota.
- Držte toto tlačítko stále stisknuté, až se na displeji objeví  $\text{Ad}$ .


### Navigace v menu


- K pohybu v menu používejte tlačítka .

### Výběr položky v menu a potvrzení provedených změn

- Podržte stisknuté tlačítko  po dobu asi 2 sekund.  
*Během úpravy položky bliká příslušný symbol, aby vám připomněl, že jste v menu nastavení.*
- Stejným tlačítkem položku potvrdíte a přejdete na další položku.

### Opuštění menu

- Pro opuštění menu nastavení podržte stisknuté tlačítko  po dobu 10 sekund.
- Případně počkejte 30 sekund, až dojde k automatickému vypnutí.

 Po 30 sekundách od stisku posledního tlačítka ovládání opustí menu a nastavení se uloží do paměti.

### Položky menu

<b>Ad</b>	Modbus adresa	<b>hb</b>	Nepoužívá se
<b>uu</b>	Povolit/zakázat Wifi	<b>Ab</b>	Nepoužívá se
<b>Ub</b>	Upravit hlasitost akustické signalizace	<b>rb</b>	Reset Modbus
<b>br</b>	Nastavení jasu displeje	<b>Fr</b>	Nepoužívá se
<b>di</b>	Digitální vstup	<b>ot</b>	Nepoužívá se
<b>UC</b>	Nepoužívá se	<b>oh</b>	Nepoužívá se
<b>rH</b>	Nepoužívá se	<b>Sc</b>	Nepoužívá se
<b>rC</b>	Nepoužívá se	<b>rE</b>	Nepoužívá se

### Nastavení adresy Modbus

Nastavení Modbus adresy provedete následovně:

- Zvolte  $\text{Ad}$ .
- Zvyšte nebo snižte hodnotu pomocí tlačítek .

*Rozsah nastavení je od 01 (min.) do 99 (max.).*

### Povolit/zakázat Wifi


- Zvolte  $\text{uu}$ .
- Zvolte „YS“, když chcete povolit Wifi.
- Zvolte „rs“, když chcete resetovat Wifi.
- Zvolte „no“, když chcete zakázat Wifi.

*Při výchozím nastavení je Wifi povolena.*

 Tato funkce může být použita pouze pro ovládání s integrovanou Wifi (EFA649-EFB649)

### Nastavení hlasitosti akustické signalizace

- Hlasitost změníte zvolením položky  $\text{ub}$ .
- Pomocí tlačítek  zvyšujete nebo snižujete hlasitost v rozsahu od 00 (min.) do 03 (max.).

 Hlasitost se změní po potvrzení změny nastavení.

## Nastavení jasu displeje

- Nastavení jasu displeje nastavíte v položce menu  $\text{br}$ .
- Pomocí tlačítek  $\text{+}$   $\text{-}$  zvyšujete nebo snižujete jas v rozsahu od 00 do 01.

⚠ Jas displeje se změní po potvrzení změny nastavení.

⚠ Jas displeje můžete snižovat pomocí tlačítek na ovládání. Při zhasnutém displeji podržte stisknuté tlačítko  $\text{+}$  po dobu asi 20 sekund, na displeji se objeví „01“. Stiskněte  $\text{-}$ , čímž jas displeje snižíte na „00“. Počkejte 30 sekund, abyste mohli zkontrolovat správné nastavení.

## Volba digitálního vstupu

- Digitální vstup je možné změnit tak, že zvolíte  $\text{d}$ .
- Volbou „CP“ zvolíte bezpotenciální kontakt (výchozí nastavení).
- Volbou „CO“ přepnete na chlazení otevřené.
- Volbou „CC“ přepnete na chlazení uzavřené.

Ve výchozím nastavení je digitální vstup nastaven na „CP“.

⚠ Pro návrat na výchozí nastavení nastavte digitální vstup na „CP“.

⚠ Zvolením jednoho z dalších vstupů (CO, CC) je sezónní přepínání uzamčeno. Není možné měnit provozní režim ovládáním tlačítkem  $\text{*}$ .

## Reset Modbusu

- Zvolte  $\text{rb}$ .
- Nastavte „no“ pro ponechání aktuálního nastavení.
- Zvolte „YS“ pro reset nastavení Modbus.

## Dlouhodobé vypnutí jednotky

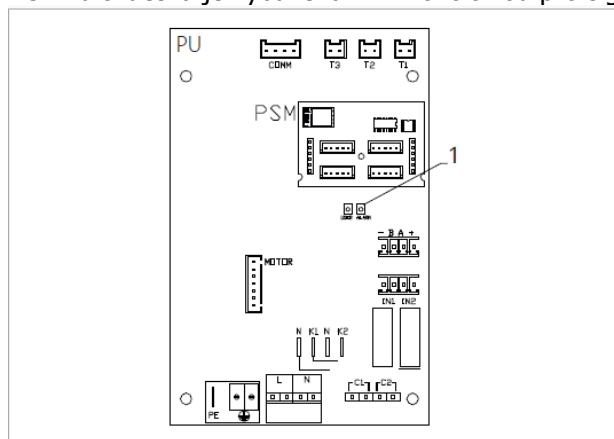
Pokud si přejete vypnout fancoil na dlouhou dobu (sezónu):

- Vypněte zařízení.
- Nastavte hlavní vypínač systému do pozice OFF.

⚠ Není spuštěna funkce ochrany proti zamrznutí.

## Chybové signály

PCB řídicí deska je vybavena LED kontrolkou pro signalizaci stavu a chyb.




1 = LED kontrolka

## Signalizace LED kontrolky

- LED je zhasnuta, pokud je zařízení vypnuto nebo bez napájení.
- LED je rozsvícena, což signalizuje standardní provoz zařízení.
- LED 1x zabliká + pauza signalizuje vypnutí ventilátoru z důvodu nevhodné teploty vody (přes 20 °C v režimu chlazení a pod 30 °C v režimu vytápění). Ventilátor je vypnut až do doby, kdy je dosaženo vhodné teploty vody pro daný požadavek. (\*)
- LED 2x zabliká + pauza pro signalizaci alarmu motoru (porouchaný nebo odpojený motor).
- LED 3x zabliká + pauza pro signalizaci alarmu odpojeného nebo vadného snímače vody H2/T2. Zkontrolujte, že byl nainstalován správný snímač teploty vody 10 kΩ.
- LED 6x zabliká + pauza pro signalizaci chyby komunikace na sériovém zapojení. Pokud nedošlo k výměně informací po dobu delší než 5 minut, je zobrazen alarm.

(\*) V případě provozu bez snímače teploty vody H2/T2 budou limity pro zastavení ventilátoru ignorovány.

## Zobrazení alarmu na nástěnném ovládacím panelu

 V případě alarmu fancoil stále udržuje aktivní funkce.

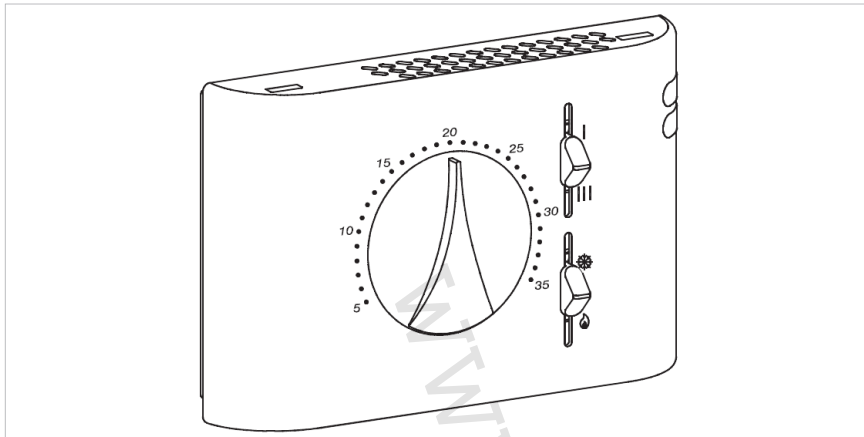
E1 Vadný nebo odpojený prostorový snímač teploty.  
*Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*

E2 Závada nebo připojení externího dvojího prostorového snímače teploty na jednom z fancoilů.  
*Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*

E3 Vadný nebo odpojený snímač vlhkosti.  
*Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*

E4 Vadný nebo odpojený snímač kvality vzduchu.  
*Nelze aktivovat žádný z provozních režimů.*

## 7.4 Nástěnný termostat s přepínáním pevných rychlostí (např. TFM01M) – typ T

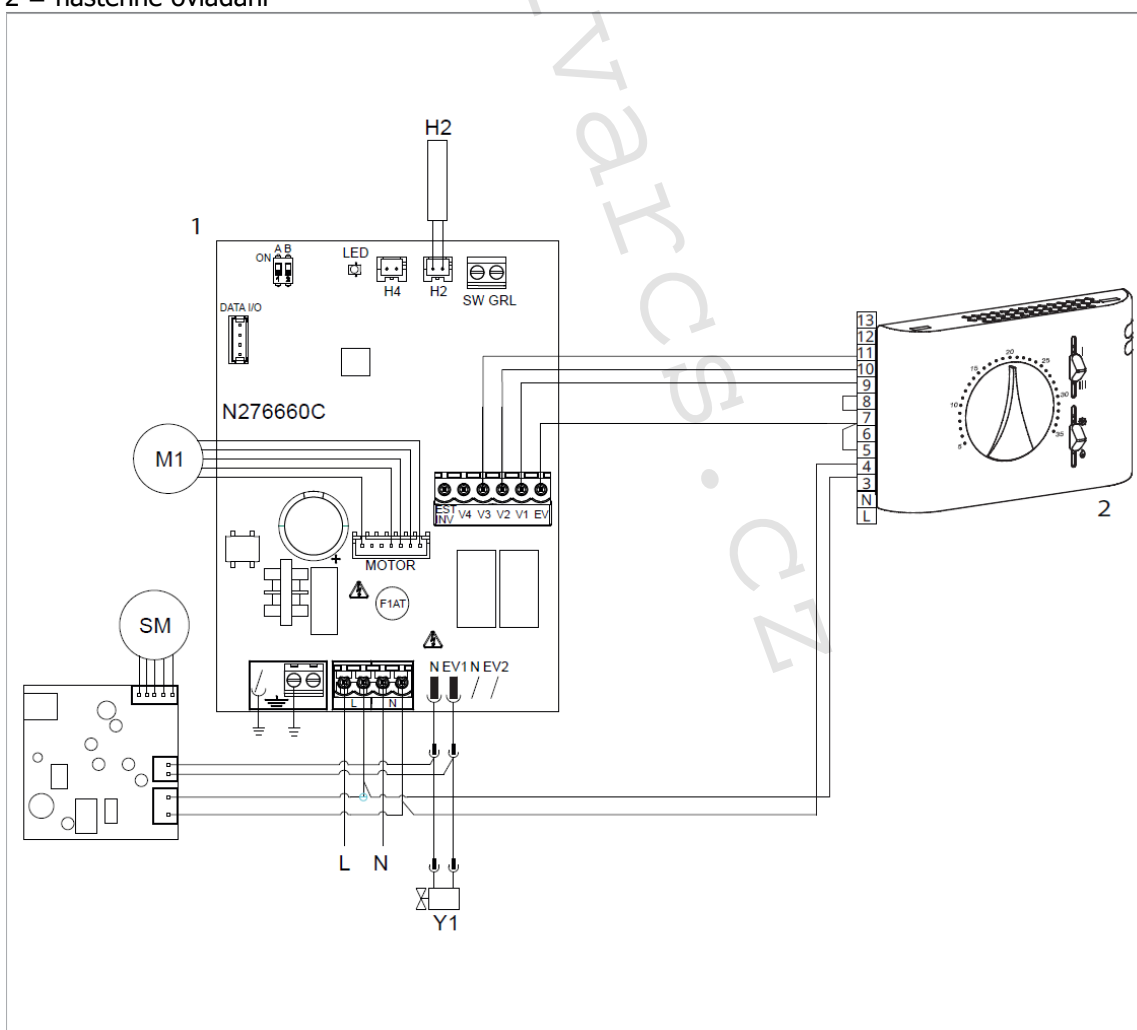


### Popis

Nástěnné ovládání s termostatem, přepínačem letního/zimního provozu a pevných rychlostí ventilátoru.

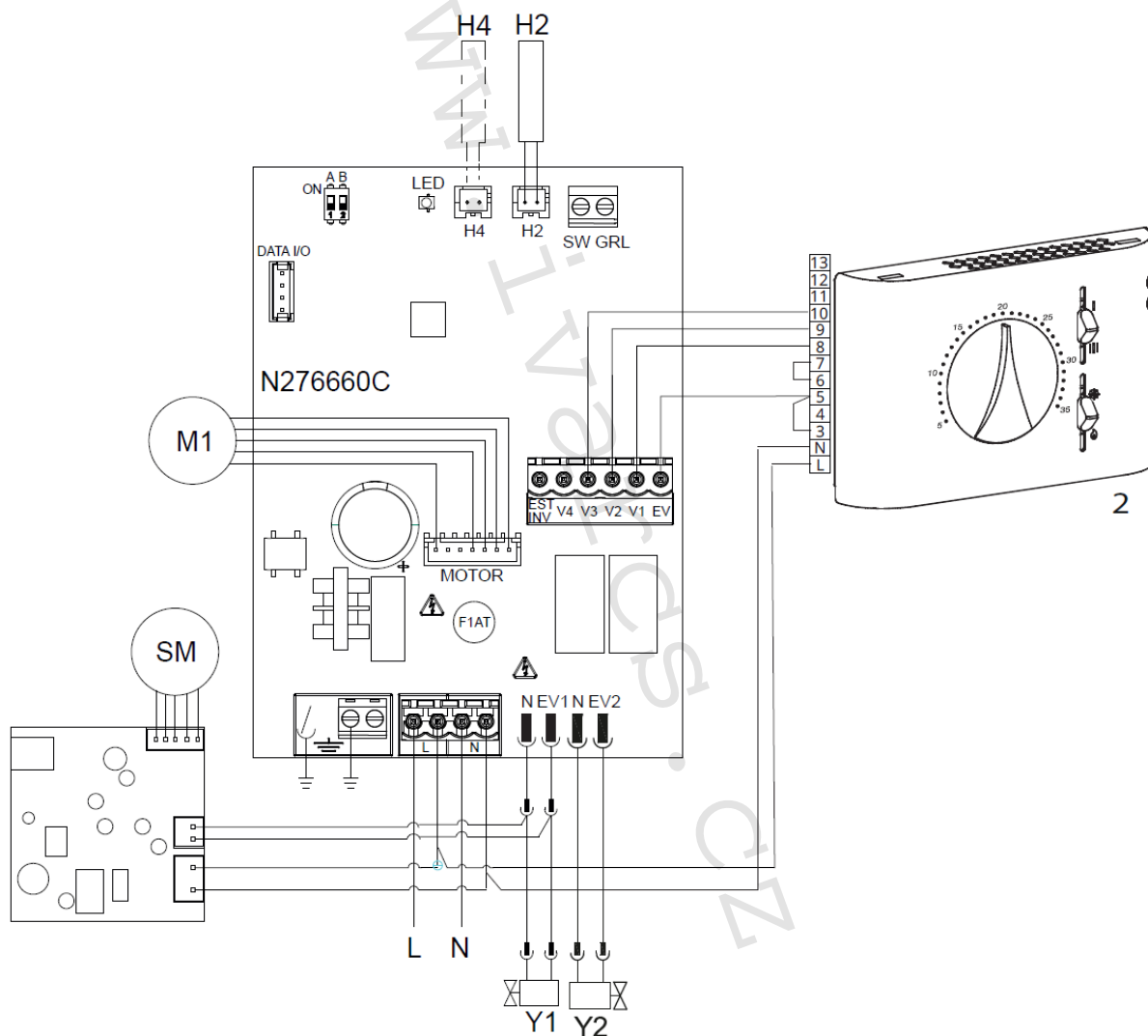
### Schéma el. zapojení s řídicí deskou B3V151

- 1 = PCB řídicí deska
- 2 = nástěnné ovládání



## Schéma el. zapojení s přepínáním režimů LÉTO/ZIMA

- L-N** Připojení napájení 230 V/50 Hz
- EV** Vstup
- V1** Maximální rychlost ventilátoru (1400 ot./min.)
- V2** Střední rychlost ventilátoru (1100 ot./min.)
- V3** Minimální rychlost ventilátoru (680 ot./min.)
- V4** Supertichá rychlost (400 ot./min.)
- Y1** Elektrotermická hlavice (napětový výstup 230 V/50 Hz 1 A)
- Y2** Ovládání pohyblivého nasávacího panelu (napětový výstup 230 V/50 Hz 1 A)
- M1** DC Inverter motor ventilátoru
- KE** Přídavné relé (není součástí dodávky)

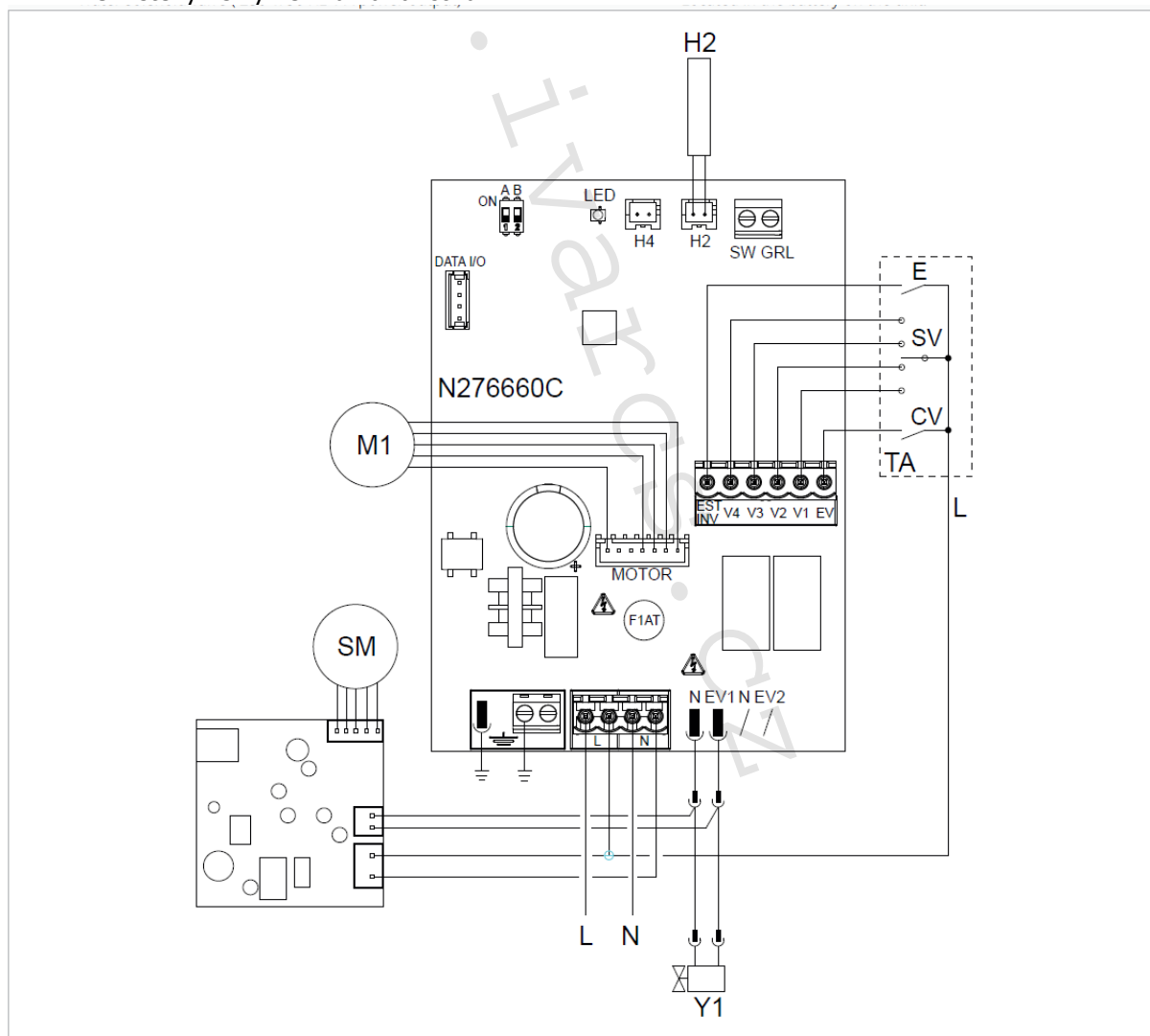




## Schéma připojení komerčního termostatu

PCB je součástí dodávky.

- N-L** Připojení napájení 230 V/50 Hz
- EV** Vstup pro elektrotermickou hlavici
- V1** Maximální rychlost ventilátoru (1400 ot./min.)
- V2** Střední rychlost ventilátoru (1100 ot./min.)
- V3** Minimální rychlost ventilátoru (680 ot./min.)
- V4** Supertichá rychlost (400 ot./min.)
- E** Vstup pro volbu vytápění, chlazení
- Y1** Elektrotermická hlavice (napětový výstup 230 V/50 Hz 1 A)
- M1** DC Inverter motor ventilátoru
- SM** Krokový motor (difuzor)
- TA** 3rychlostní prostorový termostat (nutno zakoupit, instalovat a připojit montážníkem)
- CV** Kontakt termostatu
- SV** Přepínač rychlostí ventilátoru
- H2\*** Snímač teploty vody 10 k $\Omega$
- \*** Umístěný ve výměníku na fancoilu.



## Připojení

### Připojení s 3 rychlostními termostaty (např. IVAR.TFM01M)

**CV vstup** je ON/OFF desky, který jde do pohotovostního režimu standby, když je vstup otevřený. V případě uzavřeného vstupu je řídicí deska v provozu.

Musí být přemostěn ke konektoru L elektrického napájení 230 V, aby mohl být spuštěn elektroventil Y1.

**Vstupy 4 rychlostí V1, V2, V3 a V4**, když jsou přemostěny ke konektoru L napájení 230 V, aktivují ventilátor, pokud je vstup S1, ke kterému je připojen bezpečnostní mikrospínač mřížky, uzavřen.

Pořadí je při maximální rychlosti rovno 1400 ot./min. na konektoru V1, při střední rychlosti 1100 ot./min. na konektoru V2, při minimální rychlosti 680 ot./min. na konektoru V3 a při supertiché rychlosti 400 ot./min. na konektoru V4.

⚠ Připojte 3 rychlosti termostatu k 3 ze 4 dostupných vstupů dle charakteristik a typu použití: např. připojte střední rychlost V2, minimální V3 a supertichou V4 pro domácí použití, které vyžaduje maximální tichost, nebo připojte V1, V2 a V3 pro komerční aplikace, kde je hlavním aspektem výkon. V případě současného uzavření několika vstupů motor poběží při počtu otáček odpovídajícím svému nastavení při připojení s nejvyšší rychlostí.

⚠ K jednomu termostatu může být paralelně připojeno několik desek, i při použití několika rychlostí

### Ovládání snímače vody H2

Pokud je deska použita s elektromechanickými termostaty, či jinými na trhu dostupnými ovladači, které jsou vybaveny vlastním snímačem vody, snímač vody H2 nebude připojen, a ventilátor tak bude řízen dálkově.

Pokud daný termostat není vybaven funkcí ovládání snímače vody, tato funkce může být místo toho prováděna regulací po připojení snímače vody 10 k $\Omega$  umístěného do výměníku ke konektoru H2 na řídicí desce.

V tomto případě jsou aktivní funkce minimální teploty vody pro vytápění a maximální teploty vody pro chlazení; proto pokud není teplota vody dostačující pro aktivní provoz (nad 20 °C během chladicího režimu a pod 30 °C pro topný režim), ventilátor je zastaven a je signalizován alarm pomocí LED kontrolky – jedno zablikání + pauza.

### Volba režimu vytápění/chlazení

Volba režimu vytápění / chlazení je prováděna přes vstup LÉTO/ZIMA na desce: pokud je tento vstup otevřený, deska přejde do topného režimu, uzavřením vstupu dojde k přechodu na chladicí režim.

Pokud po připojení snímače vody H2, je tento snímač znovu odpojen nebo naměří nesmyslné hodnoty (např. pokud nainstalujete 2k $\Omega$  snímač namísto správného 10k $\Omega$ ), je signalizován alarm a zablokován provoz.

Pro potvrzení provozu bez snímače, odpojte a znovu připojte napájení desky, čímž je proveden RESET. Tato podmínka je uložena deskou pro všechna následná spuštění.

V každém případě, jakmile je snímač znovu připojen, je obnoven běžný provoz s teplotními limity

### Chybové signály

Řídicí deska PCB je vybavena LED kontrolkou k signalizaci provozního stavu.

- LED je zhasnuta, pokud je CV kontakt rozpojený a jednotka je v režimu stand-by.
- LED je rozsvícena, což signalizuje standardní provoz.
- LED 1x zabliká + pauza pro signalizaci alarmu dočasného vypnutí ventilátoru z důvodu nevhodné teploty vody (když je připojen snímač vody H2\*).
- LED 2x zabliká + pauza pro signalizaci alarmu motoru (např. zablokování z důvodu nečistot nebo závada čidla otáčení - Hallovy sondy).
- LED 3x zabliká + pauza pro signalizaci alarmu odpojeného nebo vadného snímače vody H2.

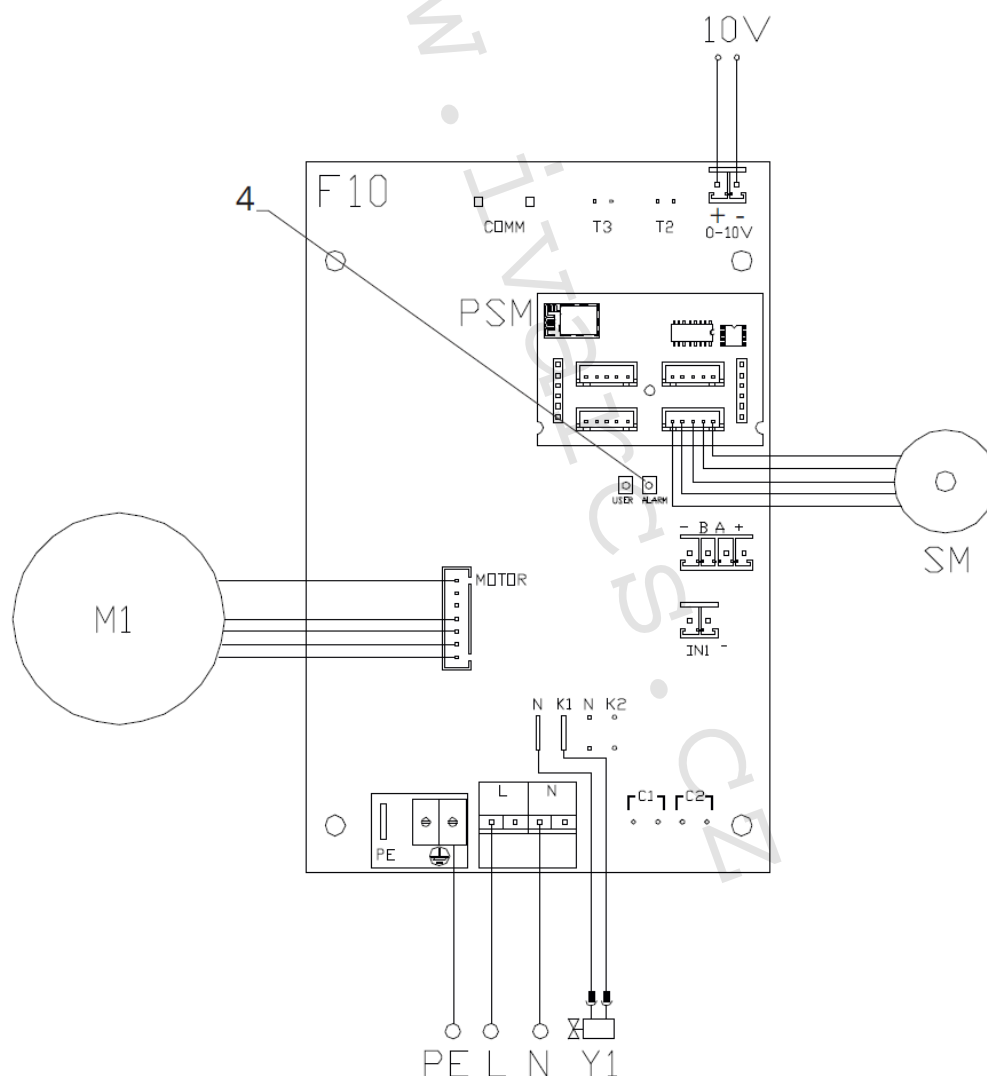
## 7.5 Dálkové ovládání s modulační rychlostí 0 – 10 V – typ V (např. IVAR.TFZ01M)

### Schéma el. zapojení

Řídicí PCB deska je součástí dodávky typu V.

- M1** DC Inverter motor ventilátoru
- SM** Krokový motor (difuzor)
- PE** Připojení ochranného vodiče (uzemnění)
- L-N** Připojení el. napájení 230 V / 50 Hz 1 A
- Y1** elektrotermická hlavice pro vstupní vodu (napěťový výstup 230 V / 50 Hz 1A)
- 10V** vstupní ovládací napětí 0 ÷ 10 V
- F10** El. řídicí deska na fancoilu
- PMS** El. řídicí deska pro připojení krokového motoru

Impedenza d'ingresso 25 kΩ  
Input impedance 25 kΩ



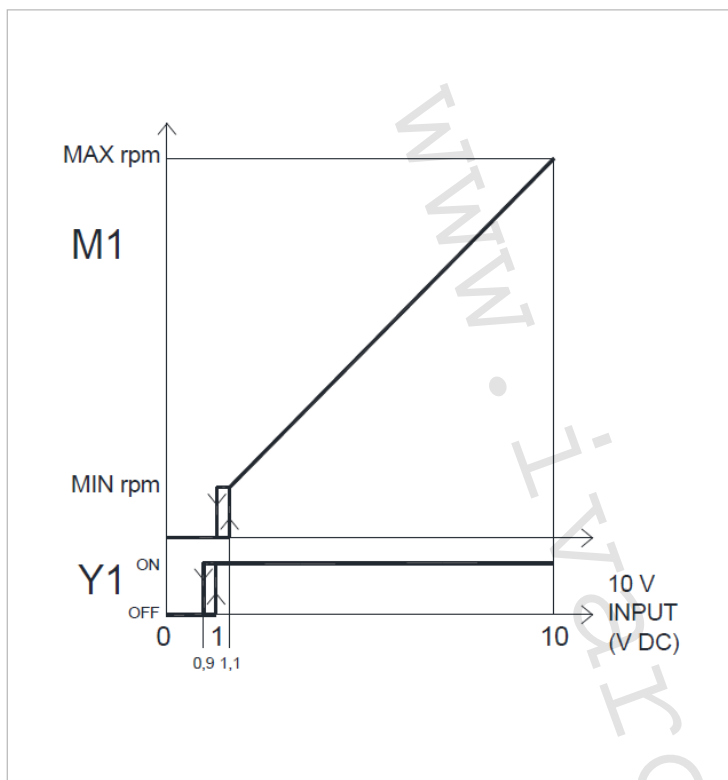
## Připojení s termostaty 0 – 10 V (např. IVAR.TFZ01M)

Vstup 10 V aktivuje elektrotermickou hlavici Y1 a přizpůsobí počet otáček ventilátoru.

Rychlost otáček poskytujte lineární přizpůsobení od minimální hodnoty (400 ot/min) až po maximální hodnotu (1500 ot/min) pro hodnoty napětí  $\geq 1,1 \text{ V} \div 10 \text{ V DC}$ .

Motor ventilátoru je vypnut při hodnotách napětí pod 1 V DC.

Hlavice Y1 je aktivována napětím  $>1 \text{ V DC}$  a vypne se, když napětí klesne  $<0,9 \text{ V DC}$ .



rpm = otáček za minutu

INPUT = vstup

## LED signály

LED je zhasnuta, pokud je vstupní signál pod 0,9 V.

LED je rozsvícena, když je hodnota vstupního signálu přes 1 V a signalizuje standardní provoz.

LED dvakrát zabliká + pauza pro signalizaci alarmu motoru (např. zablokování z důvodu nečistot nebo závada čidla otáčení).

## 8) Údržba:

### 8.1. Pravidelná údržba:

Provádění pravidelné údržby je zásadní pro dlouhodobě účinný, bezpečný a spolehlivý provoz fancoilu FILOMURO. Pravidelná údržba může být prováděna každých 6 měsíců (určité úkony) a jednou ročně (další úkony) autorizovaným servisním pracovníkem, který má pro tyto činnosti kvalifikaci a v případě potřeby je schopen dodat originální náhradní díly.

⚠ Před každým čištěním či zásahem údržby nejprve odpojte jednotku od napájení přepnutím hlavního vypínače do pozice OFF.

⚠ Poté ještě chvíli počkejte, až vychladnou komponenty jednotky.

⊖ Je zakázáno otevírat přístupová dvířka a provádět jakékoliv technické nebo čisticí zásahy, pokud nebylo zařízení předtím odpojeno od el. napájení umístěním spínače do pozice OFF.

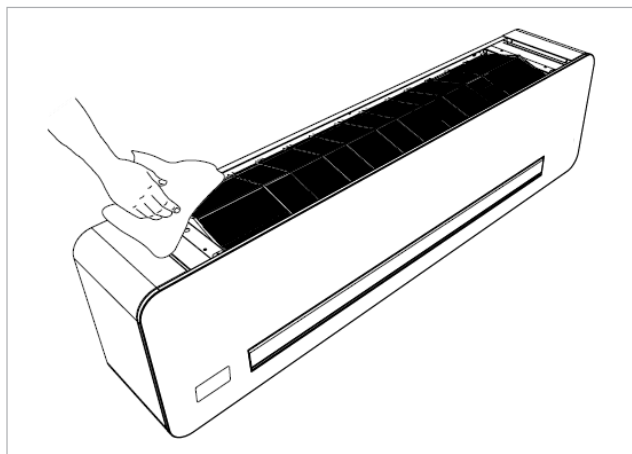
### ⚠ Upozornění:

- Na zařízení je zakázáno si sedat či se o něj opírat, aby nedošlo k jeho poškození.
- Horizontální clonu pro výstup vzduchu je zakázáno přestavovat rukou. Pro tuto operaci je vždy nutné použít dálkové ovládání.
- Pokud ze zařízení uniká voda, je nutné jej okamžitě vypnout a odpojit od el. napájení. Poté kontaktujte servisní středisko.
- Zařízení nesmí být instalováno v místnostech s přítomností výbušných plynů či v podmínkách vysoké vzdušné vlhkosti či extrémních teplot mimo dovolený rozsah uvedený v tomto návodu k instalaci a použití.
- Vzduchové filtry je nutné pravidelně čistit.

### Servis a čištění každých 6 měsíců

#### Čištění vnějšího povrchu

Vnější povrch fancoilu FILOMURO vyčistěte pomocí jemného hadru navlhčeného ve vodě.



⚠ K čištění nepoužívejte hrubé houbičky nebo abrazivní či korozivní čisticí prostředky, protože byste mohli poškodit lakovaný povrch jednotky.

#### Čištění filtru sání vzduchu

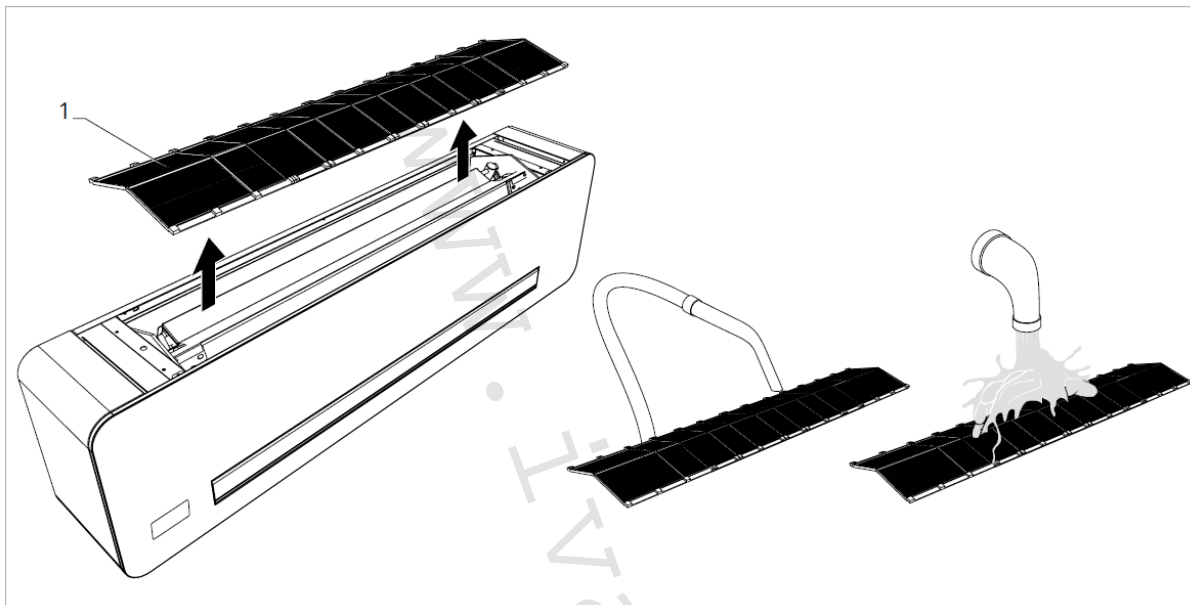
Po nějaké době nepřetržitého provozu, která závisí na množství nečistot přítomných ve vzduchu, nebo kdykoliv potřebujete znovu spustit systém po delší době nečinnosti, byste měli provést následující kroky:

## Vyjmutí filtračních článků

- Nadzvedněte mírně filtrační články a otočením je vytáhněte ze svého umístění;
- Filtr vyjměte vytažením směrem k sobě a nahoru.

## Čištění filtrů

- Vysajte prach z filtru pomocí vysavače.
- Propláchněte filtr pod tekoucí vodou, nepoužívejte žádné čisticí prostředky či rozpouštědla a nechte filtr uschnout.



## Vložení filtru zpět

- Namontujte filtr zpět na své místo, přičemž dejte pozor, aby spodní klapka zapadla do svého uložení.

⊖ Je zakázáno používat zařízení bez síťového filtru.

⚠ Zařízení je vybaveno pojistným vypínačem, který zabrání spuštění ventilátoru v případě, že není pohyblivý panel správně umístěn nebo zcela chybí.

⚠ Po vyčištění filtru zkontrolujte, zda je panel řádně namontován.

## 8.2. Tipy na úsporu energie

- Filtry udržujte čisté.
- Dveře a okna místností vybavených fancoily udržujte co nejvíce zavřená.
- Během léta co nejvíce zamezte přímému slunečnímu záření do místností vybavených fancoily (používejte žaluzie, závěsy, apod.)

## 9) Co dělat v případě poruchy

### 9.1. Řešení případných poruch

⚠ V případě úniku vody či abnormalit v provozu zařízení okamžitě odpojte od zdroje el. energie a uzavřete přívod vody.

⚠ Pokud se objeví některý z níže uvedených problémů, nepokoušejte se učinit nápravu sami, ale co nejdříve kontaktujte autorizovaného servisního technika nebo kvalifikovaný personál:

- Ventilátor se nespustí, ani když je hydraulický okruh naplněn dostatečně teplou nebo studenou vodou.
- Ze zařízení v režimu vytápění uniká voda.
- Ze zařízení v režimu chlazení uniká voda.
- Zařízení vydává nadměrný hluk.
- Přední panel je orosený.

### 9.2. Tabulka pro řešení problémů

⚠ Zásahy musejí být prováděny kvalifikovaným pracovníkem nebo specializovaným servisním střediskem.

Porucha	Příčina	Řešení
Ventilátor se aktivuje později s ohledem na nastavení žádané teploty nebo funkce.	Ventil pro cirkulaci vyžaduje určitý čas na otevření a cirkulaci teplé nebo studené vody do zařízení.	Počkejte 2 až 3 minuty na otevření ventilu.
Ventilátor se nespustí.	Nedostatek teplé nebo studené vody v systému.	Zkontrolujte, zda zdroj tepla nebo chladu fungují správně.
Ventilátor není v provozu i v případě, že je v hydraulickém okruhu teplá nebo studená voda.	Hydraulický ventil zůstal uzavřený.	Demontujte tělo ventilu a zkontrolujte, zda se obnovila cirkulace vody. Zkontrolujte stav napájení ventilu (230 V). Pokud je v pořádku, pak může být problém v elektronickém ovládacím panelu.
	Motor ventilátoru je zablokovaný nebo zkratovaný.	Zkontrolujte vinutí motoru a volné otáčení ventilátoru.
	Mikrospínač, který zastaví ventilátor v případě, že je mřížka filtru otevřená, se správně neuzavřel.	Zkontrolujte, že se uzavřením mřížky kontakt mikrospínače aktivuje.
	Elektrické zapojení není správné.	Zkontrolujte elektrické zapojení.
Únik vody při topném režimu.	Netěsné hydraulické připojení zařízení.	Zkontrolujte a dotáhněte připojení.
	Netěsnost ventilů.	Zkontrolujte stav těsnění ventilů.



Porucha	Příčina	Řešení
Na čelním panelu se tvoří rosa.	Odstraněná tepelná izolace.	Zkontrolujte správné umístění termoakustické izolace se zvláštním důrazem na přední stranu žebrovaného výměníku.
Na výstupní mřížce vzduchu jsou kapky vody.	V prostředí s vysokou relativní vlhkostí (> 60%) může dojít ke kondenzaci, zejména při minimální rychlosti ventilátoru.	Po poklesu relativní vlhkosti tento jev zmizí. V každém případě, eventuální pád několika kapek vody dovnitř zařízení nezpůsobí závadu.
Únik vody pouze při režimu chlazení.	Nádoba na odvod kondenzátu je zanesená.	Pomalou nalijte do spodní části výměníku láhev vody, abyste zkontrolovali vypouštění; v případě potřeby nádobu kondenzátu vyčistěte nebo upravte spád vypouštěcí hadice.
	Vypouštěcí potrubí kondenzátu nemá dostatečný spád.	
	Připojovací trubky a ventily nejsou správně izolované.	Zkontrolujte izolaci potrubí.
Zařízení vydává nadměrný hluk.	Ventilátor je s něčím v kontaktu.	Zkontrolujte zanesení filtrů a případně je vyčistěte.
	Ventilátor je nevyvážený.	Nevyváženost způsobuje nadměrné vibrace zařízení. Vyměňte ventilátor.
	Zkontrolujte, zda nejsou zanesené filtry.	Vyčistěte filtry.

## 10) Upozornění:

- Společnost IVAR CS spol. s r.o. si vyhrazuje právo provádět v jakémkoliv momentu a bez předchozího upozornění změny technického nebo obchodního charakteru u výrobků uvedených v tomto technickém listu.
- Vzhledem k dalšímu vývoji výrobků si vyhrazujeme právo provádět technické změny nebo vylepšení bez oznámení, odchylky mezi vyobrazeními výrobků jsou možné.
- Informace uvedené v tomto technickém sdělení nezbavují uživatele povinnosti dodržovat platné normativy a platné technické předpisy.
- Dokument je chráněn autorským právem. Takto založená práva, zvláště práva překladu, rozhlasového vysílání, reprodukce fotomechanikou, nebo podobnou cestou a uložení v zařízení na zpracování dat zůstávají vyhrazena.
- Za tiskové chyby nebo chybné údaje nepřebíráme žádnou zodpovědnost.



**LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**  
se řídí zákonem o výrobcích s ukončenou životností č. 542/2020 Sb.  
Tento symbol označuje, že s výrobkem nemá být nakládáno jako s domovním odpadem.  
Výrobek by měl být předán na sběrné místo, určené pro takováto elektrická zařízení.

Tento návod byl přeložen z originálu výrobce verze N420494B – Rev. 05 – 06/2024.

Podrobné technické informace a rozměry jednotek naleznete v technickém listu na webových stránkách [www.ivarcs.cz](http://www.ivarcs.cz).

